



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)**

Vaskemaskine

WAXH2EL0SN

[da] Brugsanvisning og installa-
tionsvejledning

Indholdsfortegnelse

Sikkerhed	4	Tilsmudsningsgrad.....	38
Generelle henvisninger	4	Symboler på plejemærkerne	38
Bestemmelsesmæssig brug.....	4	Vaskemidler og plejemidler	38
Begrænsning af brugerreds	5	Anbefalede vaskemidler.....	39
Sikker installation.....	5	Vaskemiddeldosering	39
Sikker anvendelse.....	8	Grundlæggende betjening	40
Sikker rengøring og vedligeholdelse	10	Tænde for apparatet	40
Udgåelse af materielle skader	12	Indstilling af program	40
Miljøbeskyttelse og besparelse	12	Tilpasning af programindstillinger.....	41
Bortskaffelse af emballage.....	12	Gemme programindstillinger.....	41
Spar energi og ressourcer	13	Vasketøj, ilægning	41
Energisparetilstand	13	Påfyldning af vaskemidler og plejemidler	42
Opstilling og tilslutning	13	Start af program	42
Udpakning af apparat	13	Iblødsætning af vasketøj	42
Leveringsomfang	14	Efterfyldning af vasketøj	42
Krav til opstillingssted	14	Afbryde program	43
Fjern transportsikringerne	15	Fortsætte program ved skyllestop	43
Fjerne transportsikringer	16	Tage vasketøj ud	43
Tilslutning af apparat.....	17	Slukning af apparat.....	43
Justering af apparatet	18	Børnesikring	44
Lær apparatet at kende	20	Aktivering af børnesikring	44
Apparat	20	Deaktivering af børnesikring.....	44
Sæbeskuffe	21	Intelligent doseringssystem	44
Betjeningselementer	21	Påfyldning af doseringsbeholder	44
Display	22	Indhold af doseringsbeholdere.....	45
Programmer	25	Grunddoseringsmængde	45
Taster	32	Home Connect	45
Generelt om betjening	34	Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion	46
Tilbehør	36	Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion	46
Inden den første ibrugtagning	36	Forbinde apparat med Home Connect app	47
Starte vaskeprogram uden vasketøj.....	36	Forbinde apparat med energistyring.....	47
Vasketøj	37	Aktivere Wi-Fi i apparat	48
Forberedelse af vasketøj.....	37		
Sortering af vasketøj	37		

Deaktivere Wi-Fi i apparat	48
Software update.....	48
Nulstille apparatets netværk- sindstillinger.....	49
Fjerndiagnostik	49
Databeskyttelse	49
Overensstemmelseserklæring	49

Grundindstillinger	50
Oversigt over grundindstillinger	50
Ændre grundindstillinger	50

Rengøring og pleje	51
Tips om pleje af apparatet	51
Tromlerengøring	51
Rengøring af sæbeskuffe	51
Afkalkning.....	53
Rengøring af pumpe	53
Rense afløbsslange på vandlås	55
Rense filter i vandtilløb.....	56

Afhjælpning af fejl	58
Fejlkode/fejlindikator/signal	58
Funktionsfejl	59
Lyde	62
Resultatproblem.....	63
Home Connect-problem	65
Utæthed.....	65
Lugt.....	65
Nødåbning.....	66

Transport, opbevaring og bort- skaffelse	66
Demontering af apparat	66
Anbringe transportsikringer.....	66
Ibrugtagning af apparatet igen	67
Bortskaffelse af udtjent apparat.....	67

Kundeservice.....	68
Produktnummer (E-nr.) og fabrika- tionsnummer (FD).....	68
AQUA-STOP-garanti ¹	68

Forbrugsværdier.....	70
-----------------------------	-----------

Tekniske data	70
----------------------------	-----------

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

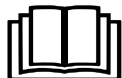


Sikkerhed

Overhold informationerne om temaet sikkerhed, så du kan bruge dit apparat sikkert.

Generelle henvisninger

Her findes generelle informationer om denne vejledning.



- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem. Det er en forudsætning for, at apparatet kan anvendes sikkert og effektivt.
- Denne vejledning retter sig til apparatets montør og bruger.
- Overhold sikkerhedsanvisningerne og advarsels henvisningerne.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Kontrollér apparatet, når det er pakket ud. Tilslut ikke apparatet i tilfælde af transportskader.

Bestemmelsesmæssig brug

For at kunne anvende apparatet sikkert, skal anvisningerne om anvendelse iht. formål overholdes.

Anvend kun apparatet:

- iht. denne opstillingsvejledning og brugsanvisning.
- til at vaske tekstiler, der tåler maskinvask, og uld, der tåler håndvask, iht. vaskeetiketten.
- med postevand og vaske- samt plejemidler, der fås i normal handel, og som er egnet til vaskemaskine.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- i en højde på op til maksimalt 4000 m over havets overflade.

Begrænsning af brugerkreds

Undgå risici for børn og personer, der er udsat for fare.

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Apparatet er ikke legetøj for børn.


Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 3 år, og husdyr skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

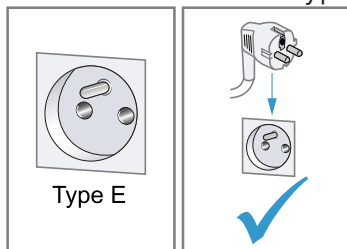
Sikker installation

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved installationen af apparatet.

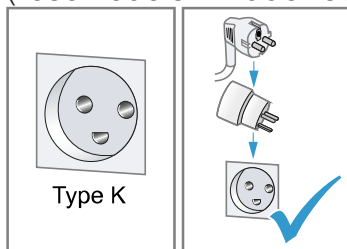
ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Forkert udførte installationer er farlige.
 - ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
 - ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
 - ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt. Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.
 - ▶ Hvis der anvendes et HFI-relæ, så brug kun en type med dette mærke .
 - ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
 - ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
 - ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

- Brug af apparatet uden jording er farligt.
 - ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservedels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



- En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
 - ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke godkendte adaptere er farligt.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, så kontakt kundeservice.
- ▶ Brug kun adaptere godkendt af producenten.

⚠ ADVARSEL – Fare for at komme til skade!

- Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.
 - ▶ Løft ikke apparatet alene.
- Hvis apparatet bliver opstillet ukorrekt i en tørre-/vaskesøjle, kan det øverste apparat falde ned.
 - ▶ Tørretumbleren må udelukkende placeres ovenpå en vaskemaskine ved hjælp af montagesættet fra tørretumblereproducenten. Andre opstillingsmåder er ikke tilladt.
 - ▶ Anbring ikke apparatet i en vaske-/tørresøjle, hvis tørretumblereproducenten ikke kan levere et egnet montagesæt.
 - ▶ Apparater fra forskellige producenter og/eller med forskellig dybde eller bredde må ikke opstilles i en vaske-/tørresøjle.
 - ▶ Vaske-/tørresøjler må ikke opstilles på en sokkel, fordi apparaterne kan vælte.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

⚠ VÆR FORSIGTIG – Fare for at komme til skade!

- Under driften kan apparatet vibrere eller bevæge sig.
 - ▶ Opstil apparatet på et rent, plant og fast underlag.
 - ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af maskinfødderne og et vaterpas.
- Der er fare for snubling, hvis slanger og nettilslutningsledninger forlægges ukorrekt.
 - ▶ Slanger og nettilslutningsledninger skal føres, så der ikke er fare for snubling.
- Hvis apparatet flyttes ved hjælp af fremspringende dele, som f.eks. lugen, kan disse dele brække af.
 - ▶ Flyt ikke apparatet ved hjælp af fremspringende dele.

⚠ VÆR FORSIGTIG – Fare for snitsår!

Berøring af skarpe kanter kan forårsage snitsår.

- ▶ Rør ikke ved apparatets skarpe kanter.

- ▶ Brug beskyttelseshandsker ved installation og transport af apparatet.

Sikker anvendelse

Overhold disse sikkerhedsanvisninger under brugen af apparatet.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.
 - ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
 - ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
 - ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet, og luk for vandhanen.
 - ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 68*
 - ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
 - ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
 - ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
 - ▶ Brug ikke damprensere, højtryksrensere, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

Børn kan spærre sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.

- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Vaskemidler og plejemidler kan føre til forgiftning, hvis de synkes/spises.

- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Det kan medføre en eksplosion i apparatet, hvis tøjet er blevet forbehandlet med rensmidler med indhold af opløsningsmidler.

- ▶ Skyl forbehandlet tøj grundigt med vand inden tørringen.

⚠ VÆR FORSIGTIG – Fare for at komme til skade!

- Hvis personer står på apparatet eller klatrer op på det, kan toppladen knække.
 - ▶ Stå ikke på apparatet.
- Hvis personer sætter sig på den åbne luge, eller støtter sig til den, kan apparatet vælte.
 - ▶ Personer må ikke sidde på lugen eller støtte sig til den.
 - ▶ Sæt ikke genstande på lugen.
- Hvis hænderne stikkes ind i den roterende tromle, kan det medføre tilskadekomst.
 - ▶ Vent til tromlen står helt stille, før hænderne stikkes ind i tromlen.

⚠ VÆR FORSIGTIG – Fare for forbrænding!

Glasset i lugen bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved lugen, når den er varm.
- ▶ Hold børn på afstand af lugen, når den er varm.

⚠ VÆR FORSIGTIG – Fare for skoldning!

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.

VÆR FORSIGTIG – Fare for ætsning!

Når sæbeskuffen åbnes, kan der sprøjte vaske- og plejemidler ud af apparatet. Kontakt med øjne eller hud kan medføre irritation.

- ▶ Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaskemidler/plejemidler.
- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

Sikker rengøring og vedligeholdelse

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved rengøring og vedligeholdelse af apparatet.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Forkert udførte reparationer er farlige.
 - ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
 - ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
 - ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.
- Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
 - ▶ Brug ikke damprensere, højtryksrensere, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

ADVARSEL – Fare for at komme til skade!

Anvendelse af uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør er farligt.

- ▶ Anvend kun originale reservedele og originalt tilbehør fra producenten.

 ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Anvendelse af opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler kan danne giftige dampe.

- ▶ Der må ikke benyttes opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

Undgåelse af materielle skader

Overhold anvisningerne for at undgå skader på apparatet og andre materielle skader.

OBS!

- Fejldosering af skyllemidler, vaske-midler, plejemidler og rengøringsmidler kan forringe apparatets funktion.
 - ▶ Følg producenternes doseringsanbefalinger.
- Overskridelse af den maksimale tøj-mængde forringer apparatets funktion.
 - ▶ Overhold den maksimale tøj-mængde → Side 25 for alle programmer, og overskrid den ikke.
- Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport. Det kan medføre materielle skader og beskadigelse af apparatet, hvis transportsikringerne ikke fjernes.
 - ▶ Fjern alle transportsikringer helt, inden apparatet tages i brug første gang, og opbevar dem.
 - ▶ Monter altid samtlige transportsikringer for at undgå transport-skader.
- Et for lavt eller for højt vandtryk kan påvirke apparatets funktion.
 - ▶ Sørg for, at vandtrykket i vandforsyningsanlægget er mindst 100 kPa (1 bar) og maks. 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem rentvandstilslutningen og apparatets slangesæt.

- Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre skader på ting og apparatet.
 - ▶ Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
 - ▶ Brug kun de medfølgende vandslanger eller originale slanger som erstatning.
 - ▶ Genanvend aldrig brugte vandslanger.
- Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.
 - ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
 - ▶ Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
 - ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.
 - ▶ Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.
 - ▶ Fjern rester af vaskemidler, spray og lignende med det samme.

Miljøbeskyttelse og besparelse

Skån miljøet ved at bruge apparatet ressourceskånsomt, og bortskaf genanvendelige materialer korrekt.

Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.

Spar energi og ressourcer

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

Overskrid ikke den maksimale tøj-mængde → *Side 25* for de enkelte programmer.

- + En større tøj-mængde forlænger programvarigheden og forøger energiforbruget.

Udnyt den maksimale tøj-mængde → *Side 25* for de enkelte programmer.

- + Det giver det mest effektive energiforbrug og ressourceforbrug.

Vælg en energibesparende programindstilling.

- + Når programindstillingerne tilpasses, vises det forventede energiforbrug på displayet.

Doser → *Side 39* vaskemidlerne svarende til vasketøjet tilsmuds-ningsgrad.

- + Ved let til normal tilsmudsning er en mindre vaskemiddelmængde tilstrækkelig. Overhold producentens anbefaling af vaskemiddelmængde.

Reducer vasketemperaturen ved let og normalt snavset vasketøj.

- + Ved lavere temperaturer forbruger apparatet mindre energi. Ved let til normal tilsmudsning er det også tilstrækkeligt med en lavere vasketemperatur end angivet på plejeetiketten.

Indstil den maksimale centrifugerings-hastighed, hvis tøjet efterfølgende skal tørres i en tørretumbler.

- + Det reducerer varigheden af tørringen og sænker energiforbruget, når vasketøjet er mindre fugtigt.

Vask vasketøjet uden forvask.

- + Vask med forvask forlænger programvarigheden og forøger energiforbruget og vandforbruget.


Apparatet er udstyret med en funktion til mængdeautomatik.

- + Mængdeautomatikken tilpasser vandforbrug og programvarighed optimalt til tekstiltypen og mængden af vasketøj.

Apparatet er udstyret med en Aquasensor.

- + Aquasensoren kontrollerer vandets gennemsigthed under skylningerne og tilpasser varigheden og antallet af skylninger tilsvarende.

Energisparetilstand

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, skifter det automatisk til energisparetilstand. Alle indikatorlamper slukkes, og  blinker.

Energisparetilstanden bliver afsluttet, når apparatet betjenes igen, f.eks. hvis lugen åbnes eller lukkes.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid i energisparetilstand, slukkes det automatisk.

Opstilling og tilslutning

Læs her, hvor og hvordan apparatet bedst opstilles. Læs også, hvordan apparatet tilsluttes til vandforsyningen og strømnettet.

Udpakning af apparat

1. Fjern alt emballagemateriale og alle beskyttelsesafdækninger fra apparatet.
2. Kontroller, om apparatet har synlige skader.

da Opstilling og tilslutning

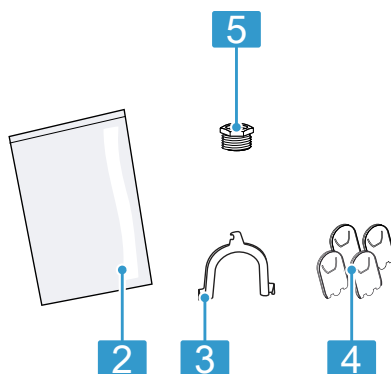
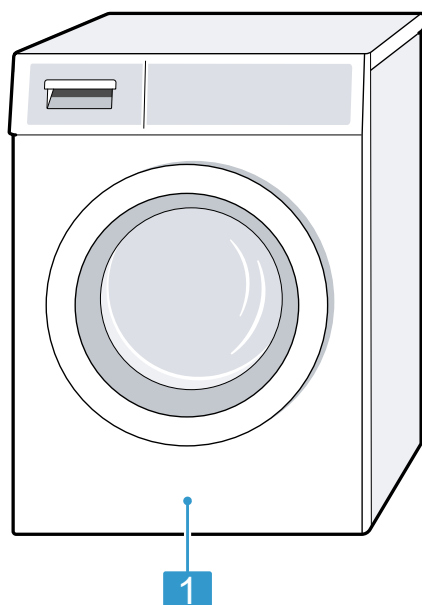
3. **OBS!** Genstande inde i tromlen, som ikke hører med til apparatets drift, kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

► Fjern disse genstande og det leverede tilbehør fra tromlen, inden apparatet tages i brug.

Åbn lugen, og tag tilbehøret ud af tromlen.

Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transportskader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.



1	Vaskemaskine
2	Medfølgende dokumentation
3	Rørbøjning til fiksering af afløbsslange
4	Afdækningskapper
5	Tilslutningsadapter

Krav til opstillingssted

Apparatet kan vandre under centrifugeringen. Følg angivelserne om opstillingssted.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

⚠ ADVARSEL**Fare for elektrisk stød!**

Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- ▶ Brug ikke apparatet uden afdækningsplade.

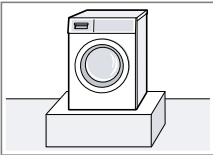
⚠ ADVARSEL**Fare for at komme til skade!**

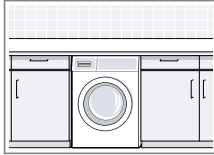
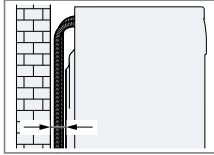
Når apparatet er placeret på en sokkel, kan det vælte under driften.

- ▶ Fastgør altid apparatets fødder med producentens monteringsbeslag → *Side 36*, inden det tages i brug på en sokkel.

OBS!

- Hvis apparatet er opstillet på steder med frostfare eller i det fri, kan froset restvand beskadige apparatet, og frosne slanger kan revne eller springe.
 - ▶ Apparatet må ikke opstilles og anvendes på steder med frostfare eller i det fri.
- Der er blevet udført en funktionstest af apparatet, inden det forlod fabrikken, og det kan derfor indeholde restvand. Dette restvand kan løbe ud, hvis apparatet hælder med mere end 40°.
 - ▶ Vip apparatet til siden med forsigtighed.

Opstillingssted	Krav
Opstilling på en sokkel 	Fastgør apparatet med monteringsbeslag → <i>Side 36</i> .

Opstillingssted	Krav
Opstilling på et træbjælkeloft 	Stil apparatet på en vandbestandig træplade, som er skruet fast til gulvet. Træpladen skal være mindst 30 mm tyk.
Opstilling under et køkkenbord 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Der kræves en nichebredde på 60 cm. ■ Apparatet må kun indbygges under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet med de tilstødende skabe.
Opstilling ved en væg 	Slangerne må ikke komme i klemme mellem væggen og apparatet.

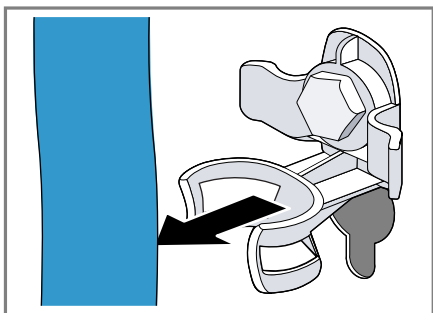
Fjern transportsikringerne

Apparatet skal være sikret med transportsikringer på bagsiden under transport.

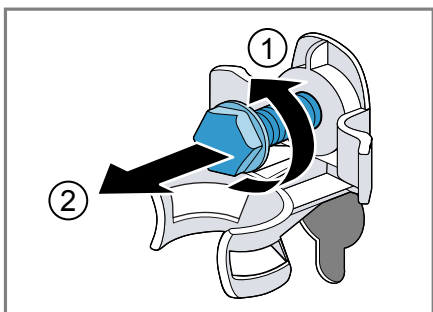
Henvisninger

- For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → *Side 4* overholdes.
 - Opbevar transportsikringer, skruer og muffer til brug ved transport → *Side 66* på et senere tidspunkt.
1. Træk slangerne ud af holderne.

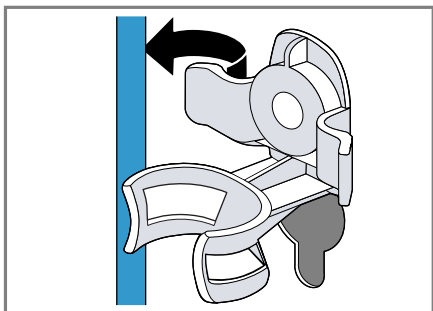
da Opstilling og tilslutning



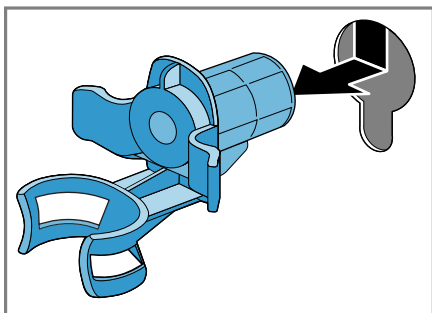
2. Skru alle 4 skruer ud af transportsikringerne med en SW13 skruenøgle ①, og fjern dem ②.



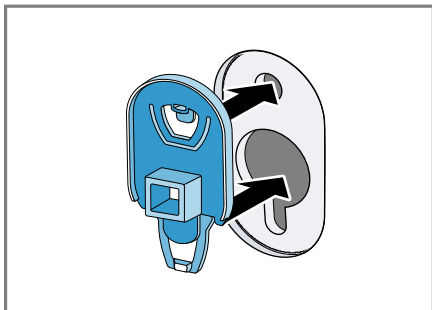
3. Træk nettilslutningsledningen ud af holderen.



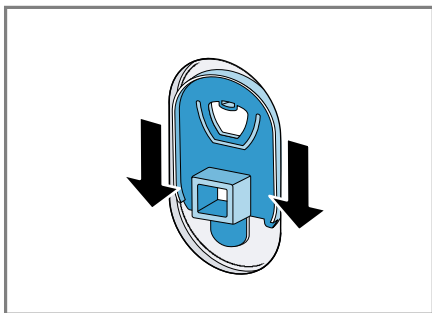
4. Fjern de 4 muffer.



5. Sæt de 4 afdækningskapper på.



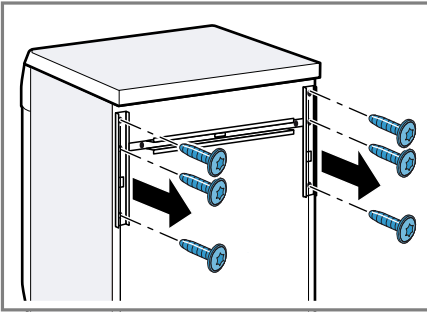
6. Tryk de 4 afdækningskapper ned.



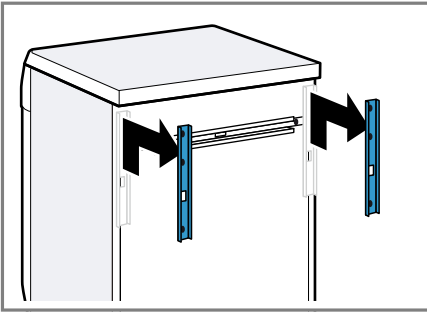
Fjerne transportsikringer

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

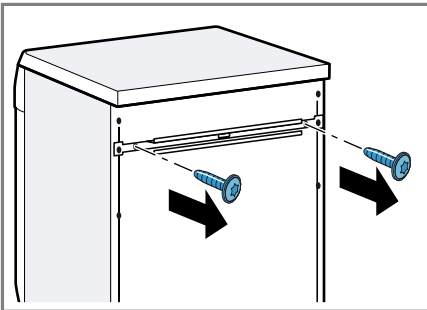
1. Skru alle skruerne ud af de lodrette transportsikringer med en skruetrækker T20.



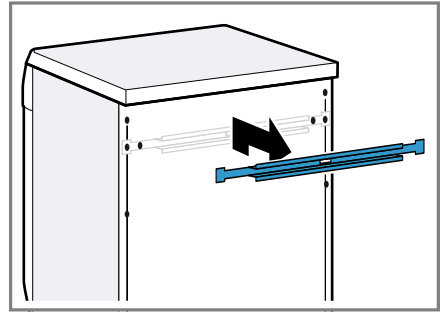
2. Fjern transportsikringerne.



3. Skru alle skruerne ud af den vandrette transportsikring med en T20 skruetrækker.



4. Fjern den vandrette transportsikring.



Tilslutning af apparat

Tilslut apparatet til strømnettet, vandtilløbet og afløbet.

Tilslutning af tilløbsslange

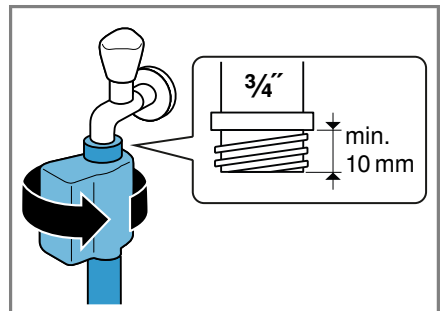
Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

⚠ ADVARSEL Fare for elektrisk stød!

Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

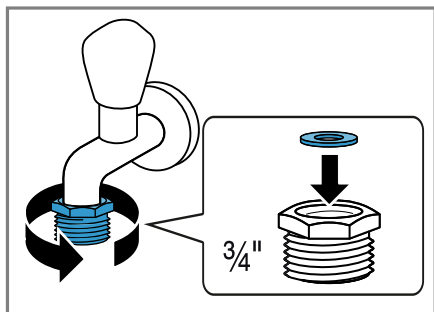
► Dyp ikke den elektriske AquaStop-ventil i vand.

1. Tilslut vandtilløbsslangen til en vandhane (26,4 mm = 3/4").



2. Ved en 21 mm = 1/2" vandhane skal adapteren med pakningskrive monteres først.

da Opstilling og tilslutning



3. Åbn forsigtigt for vandhanen, og kontroller, at tilslutningsstederne er tætte.

Tilslutningsmåder for vandafløb

Disse oplysninger er til hjælp ved tilslutning af apparatet til vandtilløbet.

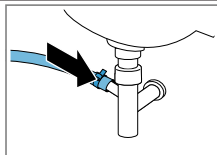
Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

OBS!

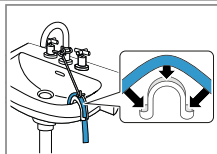
Under udpumpningen står vandafløbsslangen under tryk og kan løsne sig fra tilslutningsstedet.

- Det skal sikres, at afløbsslangen ikke utilsigtet kan løsne sig.

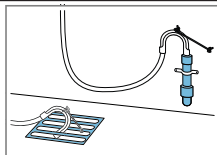
Afløb i en vandlås.
Tilslutningsstedet skal sikres med et slangebånd (24-40 mm).



Afløb i en håndvask.
Vandafløbsslangen skal fastgøres og sikres med en rørbøjning.



Afløb ind i et kunststofrør med gummimuffe eller i et gulvafløb.
Vandafløbsslangen skal fastgøres og sikres med en rørbøjning.



Elektrisk tilslutning

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

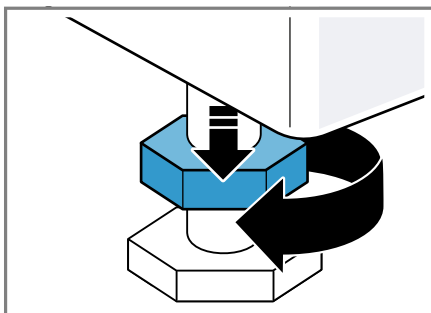
1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.
Apparatets tilslutningsdata findes under Tekniske data → Side 70.
2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

Justering af apparatet

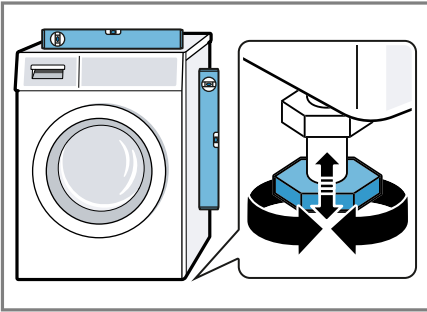
For at reducere støj og vibrationer, og for at forhindre, at apparatet 'vandrer', skal det indjusteres korrekt til vandret.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

1. Skru kontramøtrikkerne løse i ret med uret med en SW17 skruenøgle.

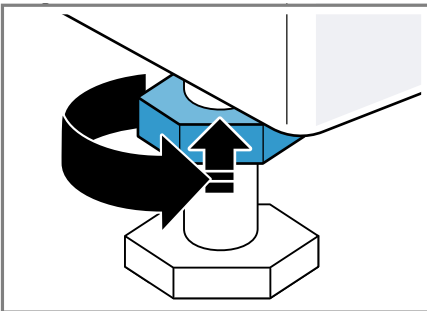


2. Apparatet indjusteres ved at dreje apparatets fødder. Kontroller indjusteringen med et vaterpas.



Alle apparatets fødder skal stå fast på underlaget.

3. Spænd kontramøtrikkerne fast til mod kabinettet med en SW17 skrue-nøgle.



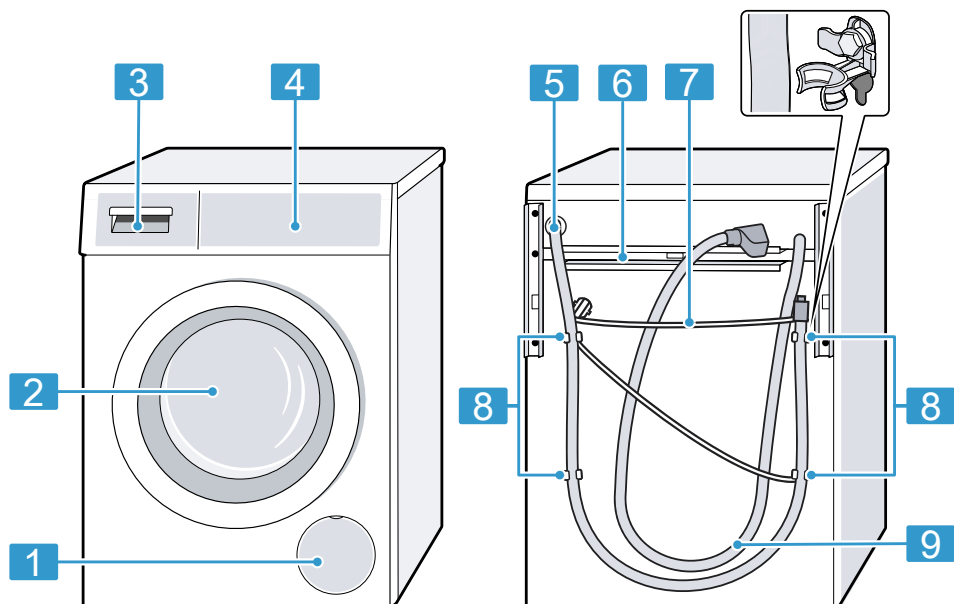
Hold samtidig apparatets fod fast, så højden ikke ændres.

Lær apparatet at kende

Lær apparatets bestanddele at kende.

Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



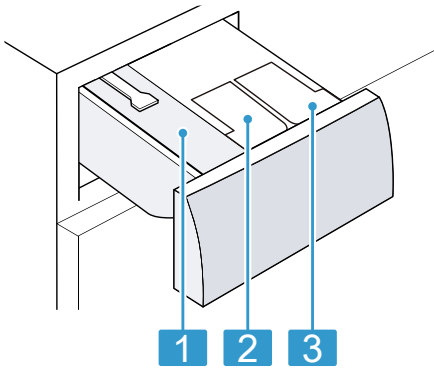
Afhængigt af apparattype kan enkeltheder på billedet afvige, f.eks. farve og form.

1	Serviceklap for pumpe → Side 53
2	Luge
3	Sæbeskuffe → Side 21
4	Betjeningslementer → Side 21
5	Afløbsslange → Side 18
6	Transportsikringer → Side 16
7	Nettilslutningsledning → Side 18

8	Indbygning af transportsikringer → Side 15
9	Vandtilløbsslange → Side 17

Sæbeskuffe

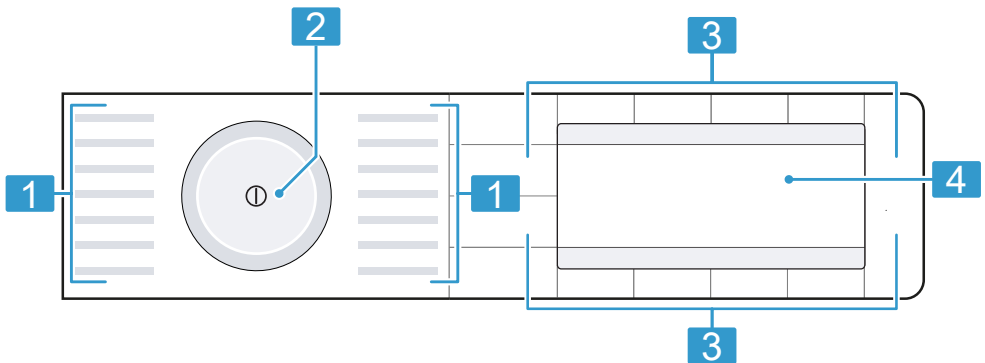
Her findes en oversigt over sæbeskuffens udformning.



- | | |
|----------|------------------------------------------------------------|
| 1 | Rum til manuel dosering |
| 2 | ☼/⊖: Doseringsbeholdere til skyllemiddel eller vaskemiddel |
| 3 | ⊖: Doseringsbeholdere til vaskemiddel |

Betjeningselementer

Via betjeningselementerne indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

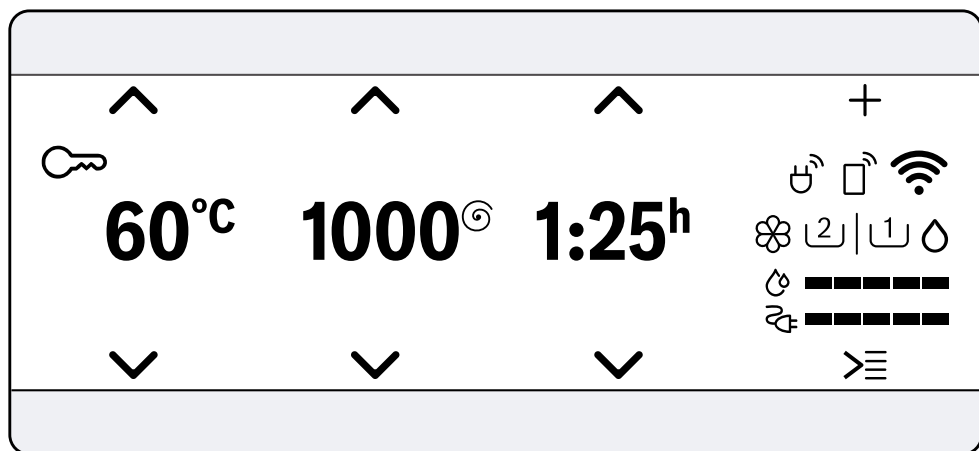


- | | | | |
|----------|-------------------------|----------|-------------------|
| 1 | Programmer → Side 25 | 3 | Taster → Side 32 |
| 2 | Programvælger → Side 40 | 4 | Display → Side 22 |

da Lær apparatet at kende

Display


























I displayet vises de aktuelle indstillingsværdier, valgmuligheder eller tekster med anvisninger.













Eksempel på visning af symboler

Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
0:40 h ¹	Programvarighed / resterende tid for programmet	Forventet programvarighed eller resterende tid for programmet.
10 h ¹	Færdig om-tid	Programslut er fastlagt, og de resterende timer vises. → "Taster", Side 32
10 kg ¹	Anbefalet tøjmængde	Maksimal mængde vasketøj til det indstillede program i kg.
0 - 1600 Ⓢ	Centrifugeringshastighed	Indstillet centrifugeringshastighed i o/min. → "Taster", Side 33 0: uden centrifugering, kun udpumpning
❄️ - 90 °C	Temperatur	Indstillet temperatur i °C. → "Taster", Side 32 ❄️ (koldt)
↕	Navigation	Valg af indstillinger. → "Generelt om betjening", Side 34
+	yderligere programindstillinger	Aktivering, deaktivering eller tilpasning af yderligere programindstillinger. → "Taster", Side 33

¹ Eksempel

Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
	Gemme program Yderligere programmer	Gemme et program → <i>Side 41</i> . Indstille yderligere programmer → <i>Side 40</i> .
	Børnesikring	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Børnesikring er aktiveret. ■ blinker: Børnesikringen er aktiv, og programvælgeren er blevet flyttet. → "<i>Deaktivering af børnesikring</i>", <i>Side 44</i>
	Strygelet	Antikrøl-funktionen er aktiveret. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 34</i>
	Skylning plus	Der er aktiveret ekstra skylninger. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 34</i>
	Forvask	Forvask er aktiveret. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 33</i>
	Ekstra vand	Vask med mere vand er aktiveret. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 34</i>
	Skyllestop	Skyllestop er aktiveret. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 34</i>
	Støjsvag vask	Støjsvag vask er aktiveret. → " <i>Taster</i> ", <i>Side 34</i>
	Babymad	Plettypen er aktiveret.
	Blod	Plettypen er aktiveret.
	Æg	Plettypen er aktiveret.
	Jordbær	Plettypen er aktiveret.
	Jord og sand	Plettypen er aktiveret.
	Græs	Plettypen er aktiveret.
	Kaffe	Plettypen er aktiveret.
	Kosmetik	Plettypen er aktiveret.
	Appelsin	Plettypen er aktiveret.
	Rødvin	Plettypen er aktiveret.
	Chokolade	Plettypen er aktiveret.
	Sved	Plettypen er aktiveret.
	Snavsede strømper	Plettypen er aktiveret.
	Spisefedt/-olie	Plettypen er aktiveret.
	Te	Plettypen er aktiveret.
	Tomat	Plettypen er aktiveret.
	Energiforbrug	Energiforbrug for det indstillede program. <ul style="list-style-type: none"> ■ — : lavt energiforbrug ■ ——— : højt energiforbrug










¹ Eksempel






Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
	Vandforbrug	Vandforbrug for det indstillede program. <ul style="list-style-type: none"> ■ — : lavt vandforbrug ■ ————— : højt vandforbrug
	Fjernstart	Fjernstart er aktiveret. → "Taster", Side 33
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Apparatet er forbundet med hjemmenetværket. ■ blinker: Apparatet forsøger at forbinde sig med hjemmenetværket. → "Home Connect", Side 45
	Wi-Fi	Apparatet er ikke forbundet med et hjemmenetværk. → "Home Connect", Side 45
	Energistyring	Apparatet er forbundet med Smart Energy Systemet (energistyring). → "Forbinde apparat med energistyring", Side 47
	Doseringsbeholder til flydende vaskemidler	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Det intelligente doseringssystem til flydende vaskemiddel er aktiveret. ■ blinker: Doseringbeholderens minimum påfyldningsniveau er undskredet. → "Intelligent doseringssystem", Side 44  (flydende vaskemidler)
	Doseringsbeholder til flydende vaskemidler eller skyllemiddel.	<ul style="list-style-type: none"> ■ lyser: Det intelligente doseringssystem til flydende vaskemiddel eller skyllemiddel er aktiveret. ■ blinker: Doseringbeholderens minimum påfyldningsniveau er undskredet. → "Intelligent doseringssystem", Side 44  (flydende vaskemidler)  (skyllemiddel)
Dosering: 50 % ¹	Anbefalet dosering	Anbefalet dosering for vaskemiddel, når den intelligente dosering er deaktiveret. → "Vaskemiddeldosering", Side 39 Bemærk: Den anbefalede dosering angiver, hvor meget vasketøj der kan vaskes med den pågældende vaskemiddeldosering. Procentværdien vises i forhold til den maksimale tøjmenge for programmet.





¹ Eksempel

Programmer







Her findes en oversigt over programmerne. Oversigten indeholder oplysninger om tøjmængder og indstillingsmuligheder. Plejeetiketterne på vasketøjet giver yderligere anvisninger om programvalg.







Program	Beskrivelse	Maks. tøjmængde (kg)	Maks. temperatur (°C)	Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)		Skyl plus	Skyllstop	Forvask	Stille vask	Mere vand	Antikrøl	 i-DOS 	 i-DOS 	
Bomuld	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, hør eller blandede fibre. Også velegnet som kort program til normalt snavset vasketøj, hvis  aktiveres. Når  er aktivert, reduceres den maksimale tøjmængde til 5 kg.	10	90	1600	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
 Bomuld Eco	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, hør eller blandede fibre. Energibesparende program. Bemærk: Den faktiske vasketemperatur kan af energisparegrunde afvige fra den indstillede vasketemperatur. Vaskevirkningen opfylder lovkravene.	10	90	1600	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Strygelet	Vask af tekstiler af syntetiske og blandede fibre.	4	60	1200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Program	Beskrivelse				Antikrøl	Mere vand	Stille vask	Forvask	Skyllestop	Skyl plus	Pletter		Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)	Maks. temperatur (°C)	Maks. tøjmængde (kg)
Mix	Vask af tekstiler af bomuld, hør, syntetiske og blandede fibre. Egnet til let snavset tøj.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	1600	60	4
Finvask / Silke	Vask af sart, vaskbare tekstiler af silke, viskose eller syntetiske fibre. Anvend et vaskemiddel til finvask eller silke.	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	800	40	2
 Uld / Håndvask	Bemærk: Vask særligt sart tekstiler eller tekstiler med hæfter, maller eller bøjler i vaskenet. Vask af hånd- eller maskinvaskbar uld eller tekstiler med høj andel af uld. For at undgå at vasketøjet krymper, bevæger tromlen sig særligt skånsomt og med lange pauser. Anvend et vaskemiddel til uld.	-	●	-	-	-	●	-	●	-	-	-	800	40	2
... yderligere	Indstil yderligere programmer. Der findes yderligere programmer i denne programoversigt.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Program	Beskrivelse				Antikrøl	Mere vand	Stille vask	Forvask	Skyllestop	Skyll plus	Pletter		Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)	Maks. temperatur (°C)	Maks. tøjmenge (kg)
	Valgmulighederne for programindstillinger afhænger af det indstillede program.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Udpumpning	Udpumpning af vaskevand, f.eks. efter en programafnydelse. Anvend ikke skyllemiddel.	-	-	1600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Skyllning	Skyllning med efterfølgende centrifugering og udpumpning af vand.	-	●	1600	●	●	-	-	●	●	-	-	-	-	-
Centrifugering	Centrifugering og udpumpning af vand. Anvend ikke skyllemiddel.	-	-	1600	●	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Auto	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, syntetiske eller blandede fibre. Tilsmudsningsgrad og tekstiltipe bliver automatisk registreret. Vaskeprocessen bliver tilpasset.	-	●	1400	-	-	●	-	●	-	●	-	6	40	6
Auto skånsom	Vask af sart tekstiler af bomuld, syntetiske og blandede fibre. Skånsom vaskebehandling.	-	-	1000	-	-	●	-	●	-	●	-	3,5	30	3,5

Program	Beskrivelse				
		Antikrøl			
		Mere vand			
		Stille vask			
		Forvask			
		Skyllestop			
		Skyl plus			
		Pletter			
		Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)			
		Maks. temperatur (°C)			
		Maks. tøjmenge (kg)			
	Tilsmudsningsgrad og tekstiltipe bliver automatisk registreret. Vaskesproessen bliver tilpasset.				
Mørkt tøj	Vask af mørke og farveintensive tekstiler af bomuld og strygelette tekstiler, f. eks. jeans. Vask tekstilerne på vrangen. Brug et flydende vaskemiddel.	4	40	1200	
Tæpper	Hovedpunder eller vatterede tæpper med fyld af syntetiske fibre eller dun. Vask store tekstilstykker separat. Anvend et vaskemiddel til dun eller finvask. Brug ikke for meget vaskemiddel. Anvend ikke skyllemiddel. Bemærk: Rul tekstilstykket sammen, og fjern overskydende luft for derved at undgå for kraftig skumdannelse.	2,5	60	1200	


Program	Beskrivelse
	
 i-DOS 	
 i-DOS 	
Antikrøl	
Mere vand	
Stille vask	●
Forvask	
Skyllestop	
Skyl plus	
Pletter	
	
Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)	1200
Maks. temperatur (°C)	-
Maks. tøjmenge (kg)	-
Tromlerengøring	<p>Rengøring og pleje af tromlen. Anvend programmet i følgende tilfælde:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Inden den første ibrugtagning ■ Ved hyppig vask ved lav vasketemperatur på 40 °C eller derunder, ■ Efter længere tids fravær <p>Brug et vaskepulver til kogevaske eller et vaskemiddel med blegemiddel.</p> <p>Halver vaskemiddelmængden for at undgå skumdannelse. Anvend ikke skyllemiddel. Anvend ikke uld- eller finvaske-midler eller flydende vaskemidler.</p> <p>Bemærk: Indikatoren for tromlerengøring blinker for at gøre opmærksom på, at der i længere tid ikke er blevet vasket med programmer på 60 °C eller højere temperaturer.</p>

Program	Beskrivelse			
			•	•
 i-DOS 			•	•
 i-DOS 			•	•
Antikrøl			•	•
Mere vand			•	•
Stille vask			•	•
Forvask			•	•
Skyllestop			•	•
Skyl plus			•	•
Pletter			•	•
			•	-
Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)			1600	800
Maks. temperatur (°C)			60	60
Maks. tøjmenge (kg)			6,5	2
Memory	Det er muligt at gemme et program med individuelle programindstillinger. Valgmulighederne for programindstillinger afhænger af det indstillede program.			
AllergyPlus	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, hør eller blandede fibre. Egnet til allergikere og ved forøgede krav til hygiejnen. Bemærk: Når den indstillede temperatur er nået, bliver den opretholdt konstant under hele vaskeprocessen.			
Skjorter	Vask af strygefri skjorter og bluser af bomuld, hør, syntetiske eller blandede fibre. Tip: Aktiver Antikrøl for at undgå at vasketøjet bliver krøllet. Vasketøjet bliver kun centrifugeret ganske kort og kan tages drypvådt			












Program	Beskrivelse				
		Antikrøl			
		Mere vand			
		Stille vask			
		Forvask			
		Skyllestop			
		Skyl plus			
		Pletter			
		Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)			
		Maks. temperatur (°C)			
		Maks. tøjmenge (kg)			
Sport	ud. Hæng skjorter og bluser drypvåde op, så krøller og folder kan glatte sig ud. Vask af skjorter og bluser af silke eller sarte materialer med programmet Finvask / Silke.		2	40	800
	Vask af sports- og fritidstøj af syntetiske fibre, mikrofibre og fleece. Anvend et vaskemiddel til sportstekstiler. Anvend ikke skyllemiddel. Tip: Vask meget snavset tøj med programmet Strygelet.				
Hurtig 15' / 30'	Vask af tekstiler af bomuld, syntetiske og blandede fibre. Kortprogram til en lille mængde let snavset vasketøj Programvarigheden er ca. 30 minutter. Deaktiver , hvis programvarigheden skal reduceres til 15 minutter. Den maksimale vasketøjsmængde reduceres til 2 kg.		4	40	1200









Taster

Her findes en oversigt over tasterne og deres indstillingsmuligheder.

Med tasten  åbnes undermenuen for yderligere programindstillinger. De yderligere programindstillinger er anført i oversigten over tasterne.

Valgmulighederne for programindstillinger afhænger af det indstillede program. Der findes en oversigt over valgmulighederne i de enkelte programmer i oversigten → "Programmer", Side 25.

Tast	Valgmuligheder	Beskrivelse
 (Start/Fyld/Pause)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Starte ■ Afbryde ■ Sætte på pause 	Start programmet, afbryd, eller sæt det på pause.
 (SpeedPerfect)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere 	Aktiver eller deaktivere vask med reduceret vasketid. Bemærk: Energiforbruget forøges. Vaskeresultatet bliver ikke forringet af dette.
 (Intensiv Plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere 	Aktivere eller deaktivere vask med forlænget vasketid. Programvarigheden forlænges med op til 30 minutter. Egnet til særligt snavset vasketøj.
Pletter	Flere valgmuligheder	Vælg plettype. Temperatur, tromlebevægelser og iblødsætningstid afpasses efter den pågældende plettype.
 i-DOS	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere ■ Indhold af doseringsbeholdere ■ Grunddoseringsmængde 	Når der trykkes kort på tasten, aktiveres eller deaktiveres det intelligente doseringssystem til skyllemiddel  eller flydende vaskemidler  . Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, åbnes grundindstillingerne, og indholdet af doseringsbeholdere kan fastlægges, eller grunddoseringsmængden kan indstilles. → "Oversigt over grundindstillinger", Side 50 → "Intelligent doseringssystem", Side 44
 (Klar)	1 - 24 timer	Fastlægge programslut. Programvarigheden er indeholdt i det indstillede antal timer. Efter programstart vises programvarigheden.
   (Temperaturvalg)	 - 90 °C	Tilpasning af temperatur i °C.

Tast	Valgmuligheder	Beskrivelse
 (Centr. omdr.)	0 - 1600 o/min.	Tilpasse centrifugeringshastigheden eller deaktivere centrifugering. Med valget 0 bliver vandet pumpet ud, og centrifugeringen ved vaskeprogrammets afslutning bliver deaktiveret. Det våde vasketøj bliver liggende i tromlen.
 (netafbryder)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tænde ■ Slukke 	Tænde eller slukke for apparatet.
 (Fjernstart)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere ■ Åbne Home Connect menuen 	Når der trykkes kort på tasten, bliver apparatet aktiveret til fjernstart via Home Connect app Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, åbnes Home Connect menuen. Henvisninger <ul style="list-style-type: none"> ■ Af hensyn til sikkerheden kan fjernstart ikke aktiveres under følgende forhold: <ul style="list-style-type: none"> – Lugen er åben. – Sæbeskuffen er ikke skubbet ind. ■ Af hensyn til sikkerheden bliver fjernstart deaktiveret under følgende forhold: <ul style="list-style-type: none"> – Åbn lugen. – Tryk på . – Tryk på . – Sluk for apparatet. – Efter en strømafbrydelse.
 (Børnesikring 3 sek.)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere 	Aktivering eller deaktivering af børnesikring. Låse panelet mod utilsigtet betjening. Hvis børnesikring er aktiveret, og apparatet bliver slukket, forbliver børnesikringen aktiveret. → "Børnesikring", Side 44
 (Grundindstillinger 3 sek.)	Grundindstillinger → Side 50	Ændre apparatets grundindstillinger. → "Ændre grundindstillinger", Side 50
 (Tilvalg)	Flere valgmuligheder	Aktivering af yderligere programindstillinger. → "Tilpasning af yderligere programindstillinger", Side 41 De yderligere programindstillinger findes i denne oversigt.
Forvask	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivere ■ Deaktivere 	Aktiver eller deaktiver forvask, f.eks. til vask af meget snavset vasketøj. Bemærk: Når det intelligente doseringssystem er aktiveret, bliver vaskemidlet automatisk doseret for forvask og hovedvask. Når det intelligente doseringssystem er deaktiveret, skal vaskemidlet hældes direkte i tromlen.

da Lær apparatet at kende

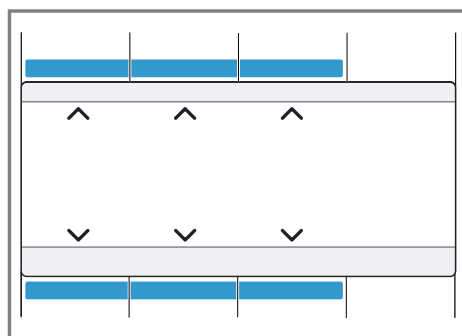
Tast	Valgmuligheder	Beskrivelse
Skyl plus	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivere■ Deaktivere	Aktivere eller deaktivere op til tre ekstra skylninger. Anbefalet til særlig sart hud eller i områder med meget blødt vand.
Skyllestop	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivere■ Deaktivere	Aktivere eller deaktivere centrifugering og udpumpning ved vaskeprogrammets afslutning. Efter den sidste skylning bliver vasketøjet liggende i vandet. → "Fortsætte program ved skyllestop", Side 43
Stille vask	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivere■ Deaktivere	Aktivere eller deaktivere støjsvag vask, f.eks. til vask om natten. Signalet ved programslut er deaktiveret, og slutcentrifugeringshastigheden er reduceret.
Mere vand	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivere■ Deaktivere	Vask med mere vand. Anbefales ved særlig sart hud og til mere skånsom behandling.
Antikrøl	<ul style="list-style-type: none">■ Aktivere■ Deaktivere	Aktivere eller deaktivere vask med mindre krølning. For at reducere krøller og folder i vasketøjet bliver centrifugeringsforløbet og centrifugeringshastigheden tilpasset. Vasketøjet er så fugtigt efter vasken, at det glatter sig ud, når det hænges til tørre.

Generelt om betjening

Ud over tasternes hovedfunktioner i displayet kan disse taster også bruges til programindstillinger i hovedmenuen og til valg af indstillinger i undermenuerne. Tasterne er i så fald markeret med symboler i displayet.

Hovedmenu

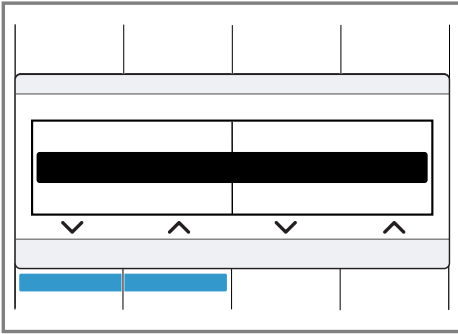
Tryk på tasten ovenover eller under symbolerne for at vælge programindstillingerne.



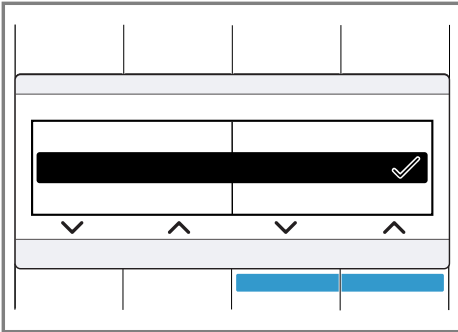
Den valgte programindstilling vises på midten af displayet.

Undermenu

Indstillingerne vælges ved at trykke tasterne under symbolerne, til den ønskede indstilling i displayet er valgt.



Indstillingerne vælges ved at trykke tasterne under symbolerne, til den ønskede indstilling i displayet er valgt.



Når en indstilling er aktiveret, vises ✓ i displayet. Valget skal ikke bekræftes yderligere.
Efter nogle sekunder lukkes undermenuen automatisk.

Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet. Her findes en oversigt over tilbehør til apparatet og dets anvendelse.

	Anvendelse	Bestillingsnummer
Forlænger til vandtiløbsslange	Forlængelse af vandtiløbsslange eller AquaStop-slange (2,5 m).	WMZ2380
Vinkelbeslag	Til forbedring af apparatets stabilitet.	WMZ2200

Inden den første ibrugtagning

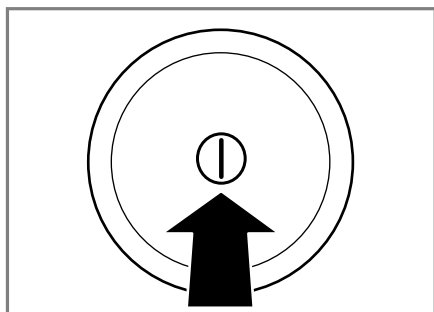
Forbered apparatet til anvendelse.

Starte vaskeprogram uden vasketøj

Apparatet blev omhyggeligt kontrolleret, inden det forlod fabrikken. Udfør den første vask uden vasketøj for at fjerne eventuelle vandrester.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

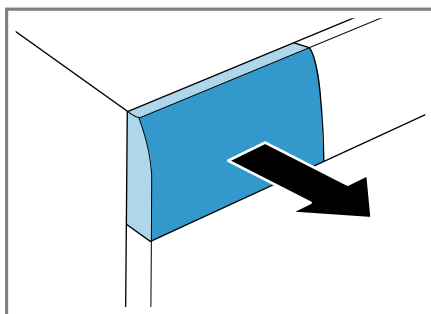
1. Tryk på .



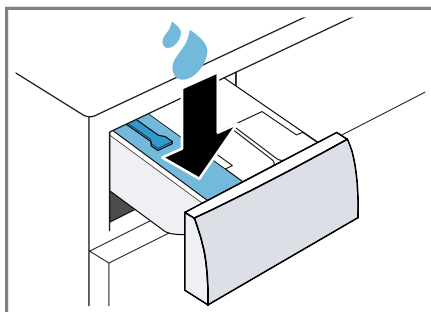
Det kan vare et par sekunder, inden apparatet bliver tændt.

2. Indstil programmet **Tromlerengøring**.
3. Luk lugen.

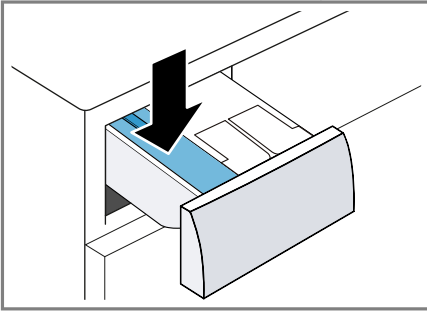
4. Træk sæbeskuffen ud.



5. Hæld ca. 1 liter ledningsvand i rummet til manuel dosering.

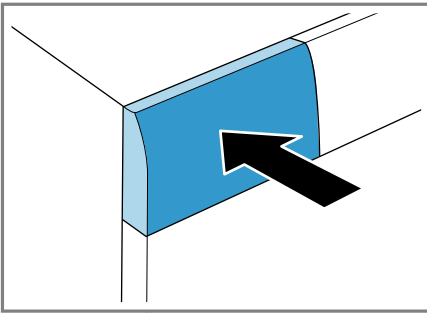




6. Fyld et vaskepulver til kogevaske i rummet til manuel dosering.



Brug kun halvdelen af den mængde vaskemiddel, som er anbefalet af vaskemiddelproducenten til let snavset tøj, for at undgå skumdannelse. Brug ikke et uldvaskemiddel eller finvaskemiddel.

7. Skyd sæbeskuffen ind.



8. Tryk på  (Start/Fyld/Pause) for at starte programmet.
- ✓ Displayet viser den resterende programvarighed.
9. Start den første vask, eller tryk på  for at slukke apparatet.
→ "Grundlæggende betjening", Side 40

Vasketøj

Alle tekstiler, som producenten har angivet som egnede til vask i vaskemaskine på plejeetiketten, og tekstiler af uld, som kan håndvaskes, kan vaskes i apparatet.

Forberedelse af vasketøj

OBS!

Glemte genstande i vasketøjet kan beskadige vasketøjet og tromlen.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne i vasketøjet forinden.
- ▶ Forbered vasketøjet inden vasken for at skåne både det og apparatet.
 - Tøm alle lommer
 - Børst sand ud af alle lommer og opslag
 - Luk dyne- og pudebetræk
 - Luk lynlåse, burrebåndslukninger, hæfter og maller
 - Bind stofbælter og forklædebånd sammen, eller brug et vaskenet
 - Fjern gardinkroge og blybånd, eller brug et vaskenet
 - Brug et vaskenet til små klædningsstykker, f.eks. babysokker
 - Fold vasketøjet ud, og ryst det
 - Vask store og små stykker tøj sammen
 - Dup nye pletter med sæbevand (gnid ikke)
 - Nogle gange kan hårdnakkede eller indtørrede pletter først fjernes efter flere gange vask

Sortering af vasketøj

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

da Vaskemidler og plejemidler

- ▶ For at opnå et bedre vaskeresultat og for at undgå afsmitning skal vasketøjet sorteres efter følgende kriterier inden vasken.
 - Tekstiltype og fibertype
 - Hvidt vasketøj
 - Kulørt vasketøj
 - Vask nyt kulørt vasketøj adskilt fra andet vasketøj første gang.
 - Tilsmudsningsgrad → *Side 38*
 - Producentens angivelser på plejeetiketterne → *Side 38*

Tilsmudsningsgrad

Tilsmudsningsgrad	Tilsmudsning	Eksempler
let	<ul style="list-style-type: none">■ Intet synligt snavs eller pletter■ Vasketøjet har en let lugt	Let sommer-/sportstøj, som kun er brugt i få timer
normal	Synligt snavs eller lette pletter	<ul style="list-style-type: none">■ T-shirts, skjorter eller bluser, som er gennemsvedt eller brugt flere gange■ Håndklæder eller sengetøj, som er brugt op til en uge
kraftig	Synligt snavs eller tydelige pletter	Viskestykker, babytøj eller arbejdstøj

Symboler på plejemærkerne

Symbolerne angiver det anbefalede program, og tallene angiver den maksimalt anbefalede vasketemperatur.

Symbol	Vaskeproces	Anbefalet program
	normal	Bomuld
	Skånevask	Strygetel
	Ekstra skånevask	Finvask / silke til håndvask
	Håndvask	Uld
	Kan ikke vaskes i vaskemaskinen	-

Tip: Der findes yderligere oplysninger om plejesymboler på www.ginetex.ch.

Vaskemidler og plejemidler

Det rigtige valg og korrekt anvendelse af vaske- og plejemidler skåner både apparatet og vasketøjet. Alle vaske- og

plejemidler, der er beregnet til brug i husholdningsvaskemaskiner, kan anvendes.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → *Side 4* overholdes.

Producentens oplysninger om anvendelse og dosering findes på emballagen.

Hensvisninger

- Ved anvendelse af flydende vaskemidler skal der vælges et selvflydende vaskemiddel

- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen
- Bland ikke vaskemiddel og skyllemiddel sammen
- Brug ikke for gamle eller meget fortrykkede produkter
- Brug ikke opløsningsmiddelholdige eller ætsende midler eller midler, der afgiver gas (f.eks. flydende blegemidler)
- Brug ikke for meget farve ved farvning, for salt kan angribe rustfrit stål
- Brug ikke affarvningsmidler i apparatet

Anbefalede vaskemidler

Oplysningerne er en vejledning til valg af de rigtige vaskemidler til de forskellige tekstiler.

Tekstiler	Vaskemiddel	Program	Temperatur
Hvide tekstiler af bomuld eller hør, som tåler kogning	Vaskemiddel til kogevask med optisk hvidt	Bomuld	Fra koldt til 90 °C
Kulørt vasketøj af hør eller bomuld	Kulørtvaskemiddel uden blegemiddel og optisk hvidt	Bomuld	Fra koldt til 60 °C
Kulørt vasketøj af strygelette eller syntetiske fibre	Kulørtvaskemiddel / finvaskemiddel uden optisk hvidt	Strygelet	Fra koldt til 60 °C
Sarte, fine tekstiler af silke eller viskose	Finvaskemiddel	Finvask / silke	Fra koldt til 40 °C
Uld	Uldvaskemiddel	Uld	Fra koldt til 40 °C

Tip: På www.cleanright.eu findes mange nyttige oplysninger om vaske-, pleje- og rengøringsmidler til privat brug.

Vaskemiddeldosering

Med den rigtige dosering af vaskemidler opnås et optimalt vaskeresultat, og der kan spares på ressourcerne.

Doseringen af vaskemidlet afhænger af:

- Vasketøjsmængde
- Tilsmudsningsgrad
- Vandets hårdhedsgrad

Vandets hårdhedsgrad kan oplyses på det lokale vandværk, eller man kan selv bestemme det med en vandhårdhedstest.

Vandets hårdhedsgrad

Hårdhedsområde	Samlet hårdhed i mmol/l	Hårdhed i Tyskland i °dH
blødt (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
middel (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
hårdt (III)	over 2,5	over 14

Eksempel på en producentangivelse for vaskemidler

Disse eksempler er angivet på basis af en standardtøjmængde på 4 - 5 kg.

Tilsmudsning	let	normal	kraftig
Vandhårdhed: blødt / middel	40 ml	55 ml	80 ml
Vandhårdhed: hårdt / meget hårdt	55 ml	80 ml	105 ml

Doseringsmængderne er angivet på producentens emballage.

- Tilpas doseringsmængden iht. den faktiske tøjmængde ved manuel dosering.
- Når den intelligente dosering er aktiveret, skal doseringsmængden ikke tilpasses iht. den faktiske tøjmængde. Mængden af vaskemiddel og skyllemiddel bliver beregnet automatisk på grundlag af grunddoseringsmængden → *Side 45* og den registrerede vasketøjsmængde. Den indstillede grunddoseringsmængde skal altid svare til doseringsmængden for en tøjmængde på 4,5 kg.

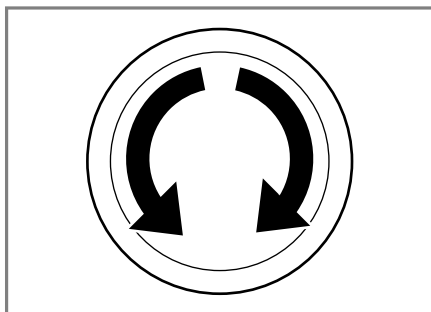
Det kan vare et par sekunder, inden apparatet bliver tændt.

- ✓ Apparatet udfører en hørbar funktionstest i sæbeskuffen.
→ "Lyde", *Side 62*

Bemærk: Tromlen bliver belyst indvendigt, når lugen åbnes, lukkes og efter start af programmet. Belysningen slukker automatisk.

Indstilling af program

1. Indstil det ønskede program
→ *Side 25* med programvælgeren.



2. Tilpas om nødvendigt programindstillingerne → *Side 41*.

Indstilling af yderligere programmer

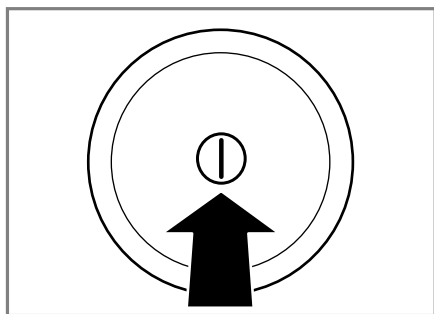
1. Indstil programmet ... **yderligere**.
2. Tryk på >☰ for at åbne undermenuen med yderligere programmer.

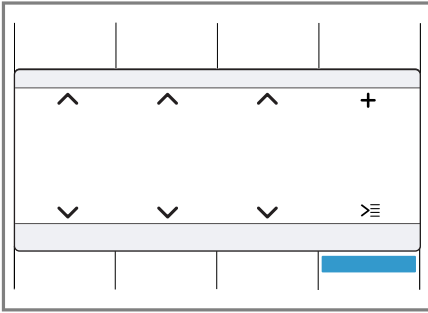
Grundlæggende betjening

Læs det vigtigste om betjening af apparatet her.

Tænde for apparatet

- ▶ Tryk på ①.





3. Vælg et program.
4. Tryk på **Menu** for at åbne hovedmenuen.
5. Tilpas om ønsket programindstillingerne.
6. Start programmet.

Tilpasning af programindstillinger

Afhængigt af programmet og programstatus kan indstillingerne tilpasses, aktiveres eller deaktiveres.

Bemærk: Oversigt over alle programindstillinger:

→ "Taster", Side 32


Forudsætning: Der er indstillet et program.

- ▶ Tilpas programindstillingerne.
→ "Generelt om betjening", Side 34


Bemærk

- Programindstillingerne for programmet bliver ikke gemt permanent.
- Når det intelligente doseringssystem aktiveres eller deaktiveres, bliver indstillingen gemt.

Tilpasning af yderligere programindstillinger

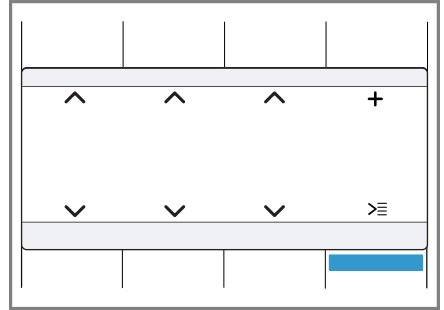
1. Tryk på  for at åbne undermenuen med yderligere programindstillinger.
2. Vælg programindstillingerne.

Programindstillingerne bliver ikke gemt permanent for programmet.

3. Tryk på  for at åbne hovedmenuen.

Gemme programindstillinger

1. Indstil programmet **Memory**.
2. Tryk på  for at åbne undermenuen med Memory-programmer.



3. Vælg et program.
4. Tryk på **Menu** for at åbne hovedmenuen.
5. Tilpas om ønsket programindstillingerne.
✓ Programmet er gemt.

Vasketøj, ilægning

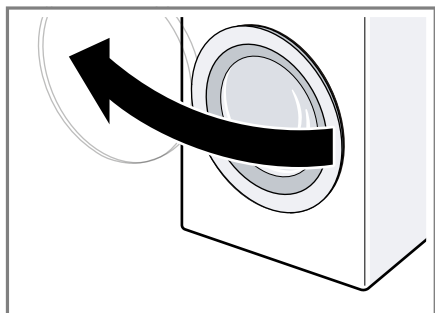
Henvisninger

- For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.
- Overhold den maksimale tøjmenge for det valgte program → Side 25 for at undgå, at tøjet bliver krøllet.

Forudsætning: Forbered og sorter vasketøjet.

→ "Vasketøj", Side 37

1. Åbn lugen.



2. Kontroller, at tromlen er tom.
3. Læg vasketøjet løst ind i tromlen.
4. **Bemærk:** Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.
Luk lugen.

Påfyldning af vaskemidler og plejemidler

Ved programmer, hvor den intelligente dosering ikke er mulig eller er uønsket, kan vaskemidlet hældes i rummet for manuel dosering.

Henvisninger

- For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → *Side 4* overholdes.
- Den anbefalede dosering angives i forhold til den maksimale tøjmenge for programmet.

Tip: Som supplement til den intelligente dosering kan der også tilsættes andre plejemidler til vasketøjet i rummet for manuel dosering, som f.eks. pletsalt, stivelse eller blegemiddel. Tilsæt ikke yderligere vaskemidler i rummet til manuel dosering for at undgå overdosering eller skumdannelse.

Forudsætning: Der findes yderligere oplysninger om optimal dosering af vaskemidler og plejemidler → *Side 38* her.

1. Træk sæbeskuffen ud.

2. Påfyld vaskemiddel.
→ "Sæbeskuffe", *Side 21*
3. Påfyld om ønsket også et plejemiddel.
4. Skyd sæbeskuffen ind.

Start af program



Bemærk: Hvis tidspunktet for programmets afslutning skal ændres, skal der først indstilles en Færdig om-tid.

- ▶ Tryk på .
- ✓ Tromlen drejer sig, og derefter udføres registreringen af tøjmengden. Dette kan vare op til 2 minutter, og derefter løber vandet ind.
- ✓ I displayet vises enten programmets varighed eller Færdig om-tiden.

Iblødsætning af vasketøj


Vasketøjet kan sættes i blød i apparatet inden vasken. Dette gøres ved at sætte programmet på pause.


Bemærk: Det er ikke nødvendigt at tilsætte ekstra vaskemiddel. Iblødsætningsvandet bruges efterfølgende til vasken.

1. Start programmet.
2. Tryk på  efter ca. 10 minutter for at sætte programmet på pause.
3. Tryk på  efter den ønskede iblødsætningstid for at fortsætte programmet.

Efterfyldning af vasketøj

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → *Side 4* overholdes.


1. Tryk på .
Apparatet går i pausetilstand og kontrollerer, om det er muligt at efterfylde eller tage vasketøj ud.
2. Tag vasketøj ud, eller efterfyld vasketøj.

3. Luk lugen.
4. Tryk på .

Afbryde program

Når programmet er startet, kan det når som helst afbrydes.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.


1. Tryk på .
2. Åbn lugen.

Lugen forbliver låst af sikkerhedsmæssige grunde, hvis vandstanden og/eller temperaturen er høj.

- Start programmet **Skylning** ved høj temperatur.
- Start programmet **Centrifugering** eller **Udpumpning** ved høj vandstand.

3. Tag vasketøjet ud.

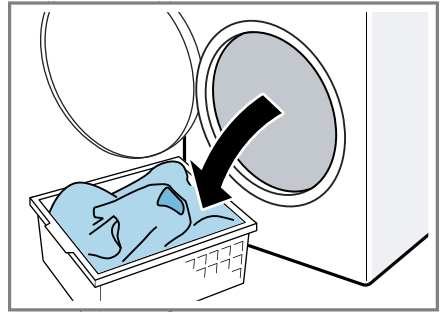
Fortsætte program ved skyllestop

1. Indstil programmet **Centrifugering** eller **Udpumpning**.
2. Tryk på .

Tage vasketøj ud

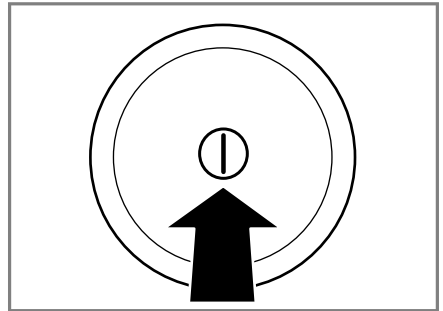
Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

1. Åbn lugen.
2. Tag vasketøjet ud.

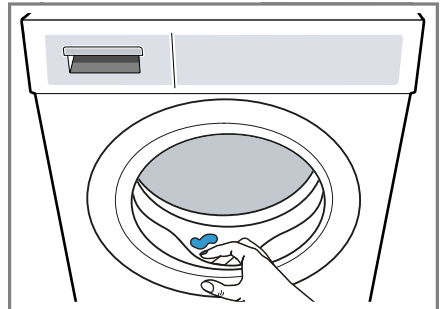


Slukning af apparat

1. Tryk på .



2. Tør gummimanchetten, og fjern eventuelle fremmedlegemer.





3. Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre.

Børnesikring


Betjeningselementerne kan sikres mod utilsigtet betjening.

Aktivering af børnesikring


- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Betjeningselementerne er låst.
- ✓ Børnesikringen forbliver aktiveret, også efter at apparatet er slukket.

Deaktivering af børnesikring

Forudsætning: Apparatet skal være tændt for at deaktivere børnesikringen.

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  i ca. 3 sekunder.

For ikke at afbryde det igangværende program skal programvælgeren stå på udgangsprogrammet.

- ✓ I displayet slukkes .

Intelligent doseringssystem

Apparatet er udstyret med et intelligent doseringssystem til flydende vaske- og skyllemidler.

Afhængigt af programmet og indstillingerne doseres de optimale mængder for flydende vaskemiddel og skyllemiddel. Den intelligente dosering er fra fabrikkens side aktiveret i alle relevante programmer → *Side 25* og kan deaktiveres individuelt. I alle andre programmer kan der tilsættes vaskemiddel manuelt.

→ "*Påfyldning af vaskemidler og plejemidler*", *Side 42*

Påfyldning af doseringsbeholdere

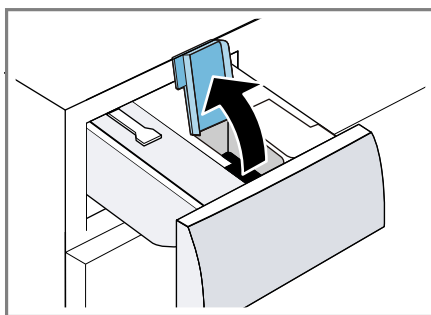
For at kunne anvende den intelligente dosering skal doseringsbeholderne fyldes.



Bemærk

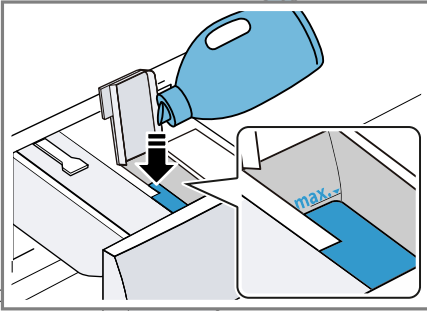
- Fyld kun egnede vaskemidler og plejemidler → *Side 38* i doseringsbeholderne.
- Hvis der skiftes til en andet flydende vaskemiddel eller skyllemiddel, skal doseringsbeholderne tømmes og rengøres forinden.
→ "*Rengøring af sæbeskuffe*", *Side 51*
- Indstil
→ "*Indhold af doseringsbeholdere*", *Side 45*, hvis begge doseringsbeholdere skal anvendes til flydende vaskemiddel.

Forudsætning:  /  blinker.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Åbn påfyldningsdækslet.



3. Hæld flydende vaskemiddel  og skyllemiddel  i de pågældende doseringsbeholdere.
→ "*Sæbeskuffe*", *Side 21*







4. Luk påfyldningsdækslerne.

Bemærk: Lad ikke påfyldningsdækslet stå åbent i længere tid for at undgå, at vaskemidlet storkner eller tør-rer ud.

5. Skyd sæbeskuffen ind.
6. Tilpas grunddoseringsmængden
→ Side 45.

Indhold af doseringsbeholdere

Fra fabrikken side er doseringsbeholder  indstillet til skyllemiddel . Som alternativ kan doseringsbeholder  også anvendes til endnu et flydende vaskemiddel .

Henvisninger

- Hvis indholdet af doseringsbeholderen ændres, bliver grunddoseringsmængden for denne doseringsholder nulstillet.
- Hvis begge doseringsbeholdere anvendes til flydende vaskemiddel, skal der vælges en doseringsbeholder, som skal bruges under vasken.

Indholdet af doseringsbeholderen kan ændres i grundindstillingerne.

→ "*Ændre grundindstillinger*", Side 50

Grunddoseringsmængde

De forindstillede grunddoseringsmængder for flydende vaskemiddel og skyllemiddel kan tilpasses.

Grunddoseringsmængden er baseret på vaskemiddelproducentens angivelser om vandhårdhed og vasketøjets tilsmudsningsgrad.

Indstil altid en grunddoseringsmængde, der svarer til en standardtøjmængde på 4,5 kg.

→ "*Vaskemiddeldosering*", Side 39

Grunddoseringsmængden kan tilpasses separat for begge doseringsbeholdere.

→ "*Ændre grundindstillinger*", Side 50

Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes yderligere oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

For at kunne bruge Home Connect skal forbindelsen først opsættes til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi¹) eller LAN-hjemmenetværket samt til Home Connect-appen.

Afhængigt af apparatets udstyr er der forskellige muligheder for at oprette forbindelse til hjemmenetværket:

- → "*Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion*", Side 46

¹ Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

da Home Connect

- → "Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion", Side 46

Home Connect-appen leder dig igennem hele tilmeldingsprocessen. Følg instruktionerne i Home Connect-appen for at foretage indstillingerne.

Tips

- Overhold anvisningerne i den medfølgende dokumentation fra Home Connect.
- Overhold også henvisningerne i Home Connect-appen.


Henvisninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning, og sørg for, at disse også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen fra et sted uden for hjemmet. → "Sikkerhed", Side 4
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion


Brug WPS-funktionen på routeren til at forbinde apparatet med hjemmenetværket.

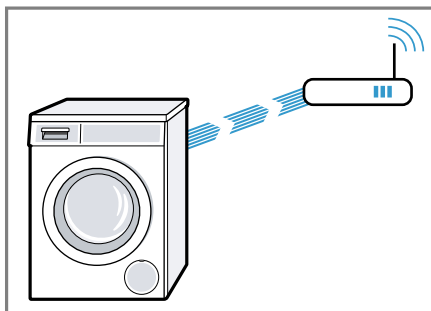
Forudsætning: Hvis routeren har en WPS funktion, kan apparatet forbindes automatisk med WLAN hjemmenetværket (Wi-Fi).

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
- ✓ Nu er Home Connect menuen åbnet.
2. Vælg **forbind**.
3. Bekræft meddelelsen i displayet.
4. Tryk indenfor 2 minutter på WPS-tasten på routeren.

Følg oplysningerne i routerens dokumentation.

- ✓ I displayet blinker .

- ✓ Apparatet forsøger nu at forbinde sig med WLAN hjemmenetværket.
- ✓ Når displayet viser **forbundet**, og  lyser vedvarende, er apparatet forbundet med hjemmenetværket.





5. Forbind apparatet med Home Connect app. → Side 47

Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion

Hvis routeren ikke har en WPS funktion, kan apparatet forbindes manuelt med WLAN hjemmenetværket (Wi-Fi). Apparatet opretter kortvarigt sit eget WLAN-netværk. Det er muligt at forbinde en mobil enhed med WLAN-netværket og overføre WLAN-hjemmenetværkets (Wi-Fi) netværksoplysninger til apparatet.

Forudsætning: Home Connect app er åbnet, og brugeren er logget på.

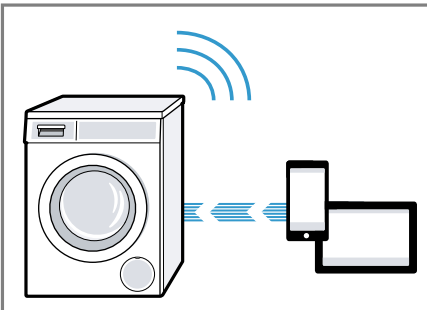
1. Tryk på  i mindst 3 sekunder.
- ✓ Nu er Home Connect menuen åbnet.
2. Vælg **Netv. log-in manuel**.
3. Vælg **forbind**
4. Bekræft meddelelsen i displayet.
- ✓ I displayet blinker .
- ✓ Apparatet opretter nu sit eget WLAN netværk med netværksnavnet (SSID) HomeConnect.



5. Åbn WLAN-indstillinger på den mobile enhed.

Forbind den mobile enhed med WLAN-netværket HomeConnect, og indtast WLAN passwordet (key) HomeConnect.

- ✓ Den mobile enhed forbinder sig nu med apparatet. Forbindelsesprocessen kan vare op til 60 sekunder.



6. Åbn Home Connect app på den mobile enhed, og følg anvisningerne i app'en.
7. Indtast netværksnavnet (SSID) og password (key) til hjemmenetværket i Home Connect app.
8. Følg trinnene i Home Connect app for at forbinde apparatet.
- ✓ Når displayet viser **forbundet**, og lyser vedvarende, er apparatet forbundet med hjemmenetværket.
9. Forbinde apparat med Home Connect app. → Side 47

Forbinde apparat med Home Connect app

Forudsætninger

- Apparatet er forbundet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi).
- Home Connect app er åbnet, og brugeren er logget på.


1. Vælg **Forbinde app**.
 2. Vælg **Forbind med app**.
 3. Bekræft meddelelsen i displayet.
- ✓ Apparatet forbinder sig med Home Connect app'en.
4. Følg de sidste trin i Home Connect app, så snart apparatet kan ses i Home Connect app'en.
- ✓ Når displayet viser **forbundet**, er apparatet forbundet med Home Connect app.

Forbinde apparat med energistyring

Når apparatet er forbundet med Smart Energy Systemet (energistyring), bliver energiforbruget optimeret. Apparatet starter først, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Forudsætninger

- Smart Energy Systemet (energistyring) anvender EEBus Initiative's kommunikationsstandard.
- Brugeren har læst i brugsanvisningen for Smart Energy Systemet (energistyring), hvordan Smart Energy systemet (energistyring) forbinder sig med apparatet.

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
 2. Vælg **Energistyring**.
 3. Vælg **forbind**.
 4. Bekræft meddelelsen i displayet.
- ✓ Apparatet forbinder sig med Smart Energy Systemet (energistyring)

da Home Connect

- ✓ Når displayet viser , er apparatet forbundet korrekt med Smart Energy Systemet.
- 5. Aktiver Flexstart, hvis apparatet skal startes af Smart Energy Systemet (energistyringen).
→ "Aktivere Flexstart", Side 48

Aktivere Flexstart


Aktiver Flexstart, så Smart Energy Systemet (energistyringen) må starte apparatet, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Forudsætning: Smart Energy Systemet (energistyringen) kan kun starte apparatet, når Smart Energy Systemet (energistyringen) og apparatet er forbundet med hinanden.

1. Indstil det ønskede program.
2. Tryk på , og indstil det ønskede tidsrum.
3. Tryk på .
- ✓ Displayet viser **Forskudt starttid**.
4. Tryk på .
- ✓ Når displayet viser **Flex Start**, er Flexstart aktiveret, og apparatet afventer start via Smart Energy Systemet (energistyringen).
- ✓ Hvis displayet skifter til at vise : **Klar om ca.**, har Smart Energy Systemet (energistyringen) fastlagt et tidspunkt, hvor apparatet startes.
- ✓ Hvis Smart Energy Systemet (energistyringen) ikke starter apparatet indenfor den indstillede tid, starter apparatet selv automatisk programmet, inden det indstillede tidsrum er udløbet. Programmet afsluttes i så fald med udløbet af tidsintervallet.

Bemærk


Af hensyn til sikkerheden bliver FlexStart deaktiveret under følgende forhold:

- Tryk på .
- Åbn lugen.

- Sluk for apparatet.
- Strømsvigt.


Aktivere Wi-Fi i apparat

Bemærk: Når Wi-Fi aktiveres, forøges energiforbruget i sammenligning med angivelserne i tabellen over energiforbrug.

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
2. Vælg **Wi-Fi til/fra**.
3. Vælg **Start**.
- ✓ Wi-Fi er aktiveret.

Bemærk: Når Wi-Fi er aktiveret, slukkes apparatet ikke automatisk.


Deaktivere Wi-Fi i apparat

1. Tryk på  i mindst 3 sekunder.
2. Vælg **Wi-Fi til/fra**.
3. Vælg **Sluk**.
- ✓ Wi-Fi er deaktiveret

Bemærk: Hvis Wi-Fi blev deaktiveret, og apparatet forinden var forbundet med hjemmenetværket, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, når der igen tændes for Wi-Fi.


Software update

Forudsætning: Displayet viser **Der er en ny softwareversion tilgængelig. Skal der udføres en software update nu? Dette kan vare flere minutter..**

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
2. Vælg **Software update**.
3. Vælg **installer nu**.
- ✓ Software update'en starter.

Bemærk: Opdateringen af softwaren kan tage flere minutter. Sluk ikke for apparatet under opdateringen af softwaren.

Nulstille apparatets netværksindstillinger

1. Tryk på  i mindst 3 sekunder.
 2. Vælg **Netværksindstilling**.
 3. Vælg **nulstil**.
- ✓ Netværksindstillingerne bliver nulstillet.

Tip: Hvis apparatet skal kunne betjenes via Home Connect app igen, skal det forbindes med hjemmenetværket og Home Connect app igen.

Fjerndiagnostik

Hvis der rettes henvendelse til Kundeservice om dette, kan Kundeservice få adgang til apparatet via funktionen Fjerndiagnostik. Dertil skal apparatet være forbundet med serveren Home Connect, og fjerndiagnostik skal være tilgængelig i det land, hvor apparatet anvendes.

Tip: Der findes yderligere oplysninger om adgangen til fjerndiagnostik i det aktuelle land i Service/Support-området på den lokale hjemmeside: www.home-connect.com

Databeskyttelse

Læs henvisningerne om databeskyttelse.

Første gang apparatet forbindes med et hjemmenetværk, der er forbundet med internettet, sender apparatet følgende datakategorier til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig apparat-ID (bestående af apparatets koder samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi-kommunikationsmodul).

- Wi-Fi-kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel forinden udført gendannelse til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbereder brugen af Home Connect-funktionaliteterne og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect-funktionaliteterne skal bruges første gang.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Der kan fremhentes oplysninger om databeskyttelse i Home Connect-appen.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Der findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på internettet på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.bosch-home.com.



2,4 GHz bånd: Maks. 100 mW

5 GHz bånd: Maks. 100 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI



5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.


Grundindstillinger

Apparatet kan indstilles til dine behov.


Oversigt over grundindstillinger


Her findes en oversigt over apparatets grundindstillinger.

Grundindstilling	Beskrivelse
Signal	Indstilling af signalets lydstyrke ved programslut.
Tastesignal	Indstilling af signalets lydstyrke ved betjening af taster.
Automatisk sluk	Deaktivering af den automatiske slukning af apparatet, eller indstilling af det tidsrum, hvorefter apparatet automatisk slukkes. → "Spar energi og ressourcer", Side 13 Bemærk: Når Wi-Fi er aktiveret, slukkes apparatet ikke automatisk.
Info om Tromlereng	Aktivere eller deaktivere påmindelse om tromlerengøring.
Sprog	Indstilling af sprog.
 Indhold	Fastlægge beholderindhold. → "Indhold af doseringsbeholdere", Side 45
 Standard	Indstille grunddoseringsmængde. → "Vaskemiddeldose-ring", Side 39

Grundindstilling	Beskrivelse
 Standard	Indstille grunddoseringsmængde. → "Vaskemiddeldose-ring", Side 39
Netv. log-in auto	Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion → Side 46
Netv. log-in manuel	Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion. → Side 46
Forbinde app	Forbinde apparat med Home Connect app. → Side 47
Wi-Fi til/fra	Aktivere eller deaktivere Wi-Fi. → "Aktivere Wi-Fi i apparat", Side 48 → "Deaktivere Wi-Fi i apparat", Side 48
Software update	Installere softwareupdate. → Side 48
Netværksindstilling	Nulstille netværksindstillinger. → Side 49
Energistyring	Forbinde apparat med energistyring. → Side 47

Ændre grundindstillinger

- Tryk vedvarende på begge taster  i ca. 3 sekunder for at åbne undermenuen med grundindstillinger.
- Vælg den ønskede grundindstilling.
→ "Oversigt over grundindstillinger", Side 50
- Tilpas grundindstilling.

4. Tryk på  for at åbne hovedmenuen.

Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Tips om pleje af apparatet

Overhold de anbefalede tips om pleje af apparatet, for at det altid kan fungere korrekt.

Kabinettet og betjeningspanelet må kun tørres af med vand og en blød fugtig klud.	Apparatets komponenter forbliver rene og hygiejniske.
Fjern rester af vaske-midler, spray og andre rester med det samme.	Friske smudsrester er lettere at fjerne helt.
Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen.	Så kan resterende vand tørre, hvilket forhindrer lugtdannelse i apparatet.

Tromlerengøring

Rengør tromlen, hvis apparatet hyppigt bruges med en vasketemperatur på 40 °C eller derunder, eller hvis det har stået ubenyttet i længere tid.

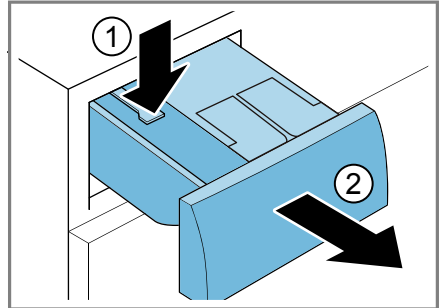
- Udfør programmet **Tromlerengøring** uden vasketøj.
Brug et vaskepulver til kogevask.

Rengøring af sæbeskuffe

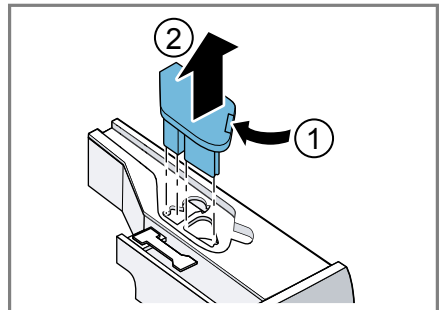
Rengør sæbeskuffen og pumpeenheten for det intelligente doseringssystem, hvis der skiftes til et andet vaske-middel, eller hvis sæbeskuffen er snavset.

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → *Side 4* overholdes.

1. Sluk for apparatet.
2. Træk sæbeskuffen ud.
3. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.

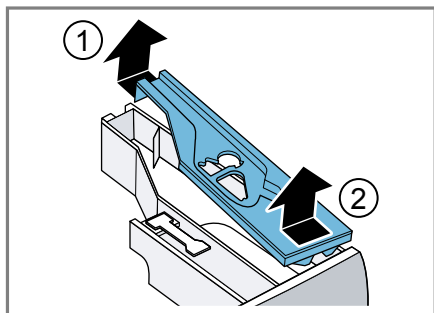


4. Tag pumpeenheden ud.

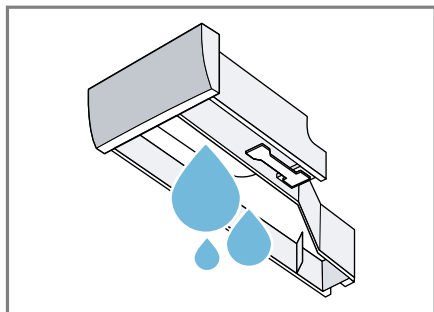


5. Frigør sæbeskuffens låg, og tag det af.

da Rengøring og pleje



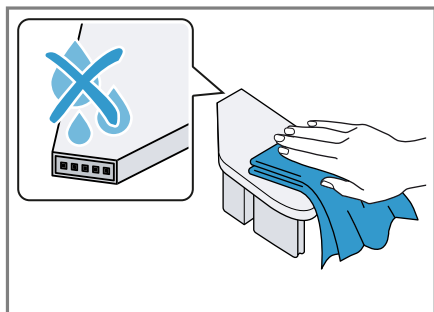
6. Tøm sæbeskuffen.



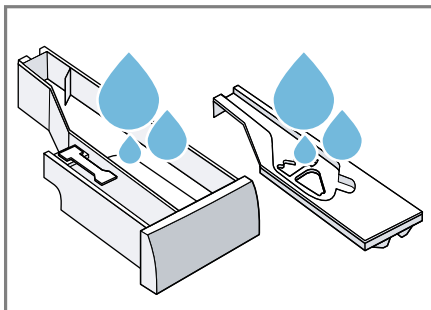
7. **OBS!** Pumpeenheden indeholder elektriske komponenter.

- ▶ Rengør ikke pumpeenheden i opvaskemaskinen, og dyp den ikke i vand.
- ▶ Beskyt den elektriske tilslutning på bagsiden mod fugt, vaskemidler og skyllemiddelrester.

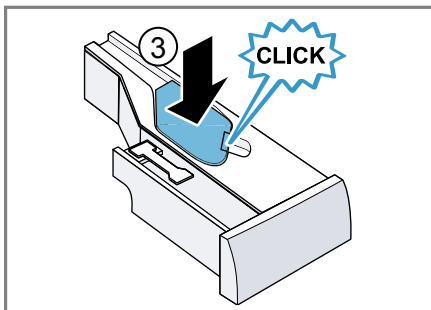
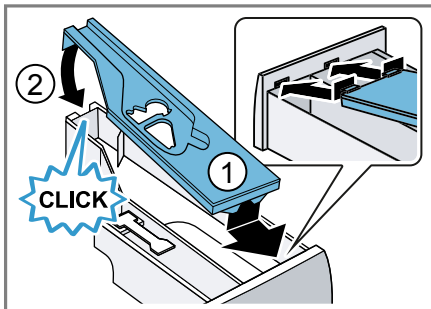
Rengør pumpeenheden med en fugtig klud.



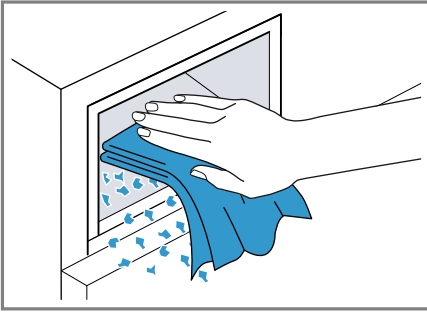
8. Rengør sæbeskuffen og låget med en fugtig klud eller med håndbruseren.



9. Tør sæbeskuffen, låget og pumpeenheten af, og sæt dem på plads.



10. Rengør sæbeskuffens rum indvendig i apparatet.



11. Skyd sæbeskuffen ind.

Afkalkning

Hvis vaskemidlerne doseres korrekt, er det ikke nødvendigt at afkalke apparatet. Hvis der alligevel skal anvendes en afkalkningsmiddel, skal producentens brugsvejledning følges.

OBS!

Anvendelse af uegnede afkalkningsmidler f.eks. til kaffemaskiner kan beskadige apparatet.

- ▶ Anvend kun afkalkningsmidler til dette apparat, som fås på producentens hjemmeside eller hos kundeservice.

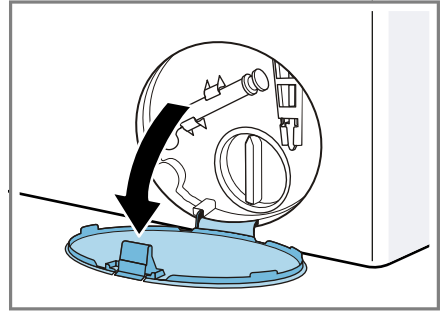
Rengøring af pumpe

Rengør pumpen i tilfælde af fejl, f.eks. ved tilstopninger eller klappende lyde.

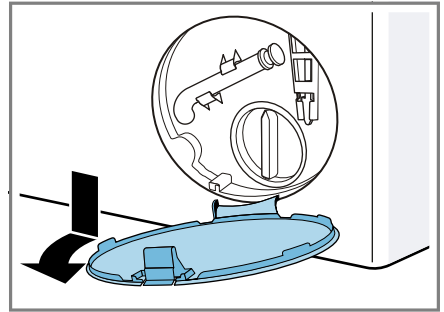
Tømme pumpen

Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

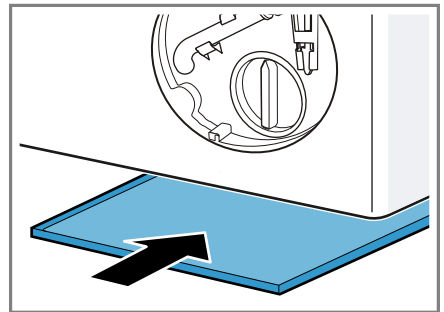
1. Luk for vandhanen.
2. Sluk for apparatet.
3. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
4. Åbn serviceklappen.



5. Tag serviceklappen af.

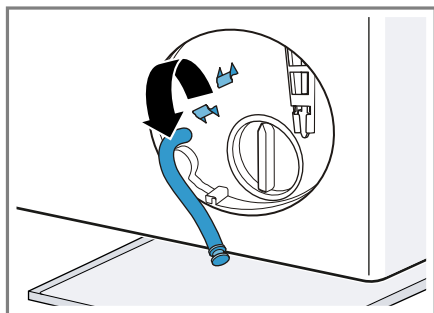


6. Sæt en beholder ind under åbningen.

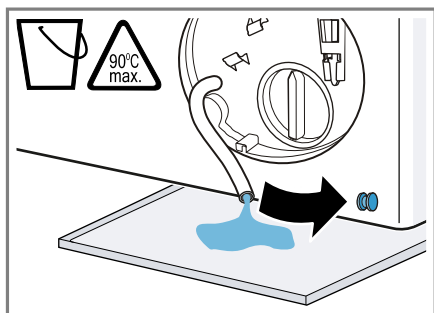


7. Tag tømningsslangen ud af holderen.

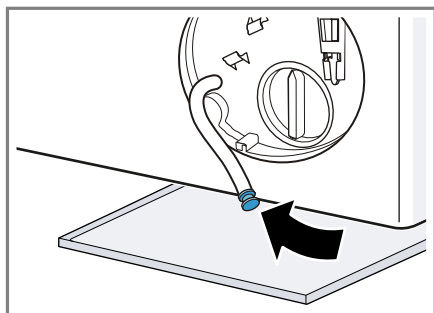
da Rengøring og pleje



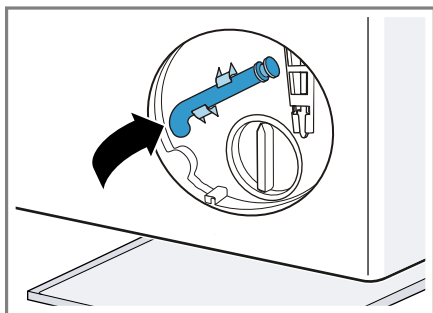
8. **⚠ VÆR FORSIGTIG - Fare for skoldning!** Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.
- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.
- Træk proppen ud, så vaskevandet kan løbe af i beholderen.



9. Tryk proppen på igen.



10. Klem tømningsslangen ind i holderen.

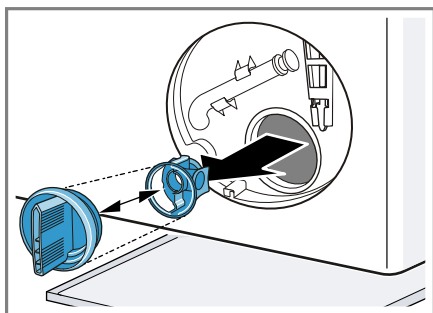


Rengøring af pumpe

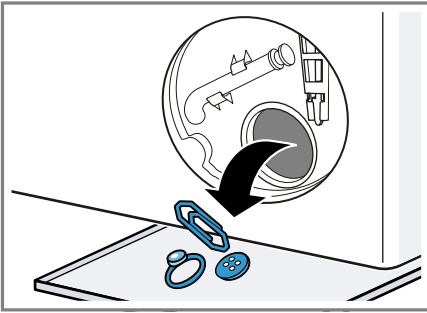
Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

Forudsætning: Pumpen er tømt.
→ Side 53

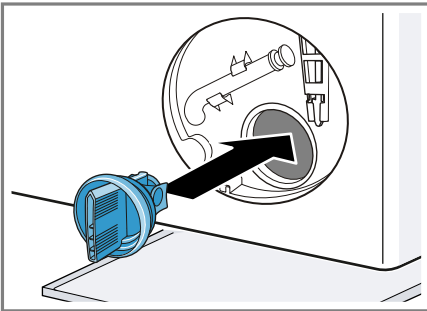
1. Skru pumpedækslet af med forsigtighed, fordi der kan være restvand tilbage i pumpen.
 - Grove tilsmudsninger kan medføre, at filterindsatsen sidder fast i pumpehuset. Opløs tilsmudsningerne, og tag filterindsatsen ud.



2. Rengør pumpehuset indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset.

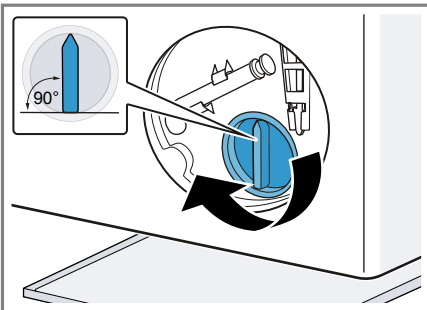


3. Kontroller, at pumpens vingehjul kan drejes.
4. Sæt pumpedækslet på igen.



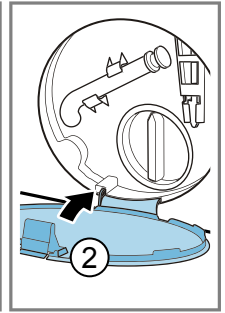
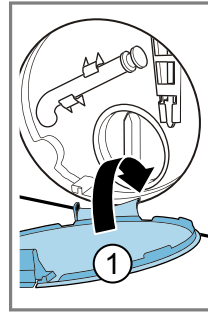
Kontroller, at pumpedækslets dele er samlet korrekt.

5. Skru pumpedækslet til igen.



Pumpedækslets håndtag skal stå lodret.

6. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.



7. Luk serviceklappen.

Før den næste vask

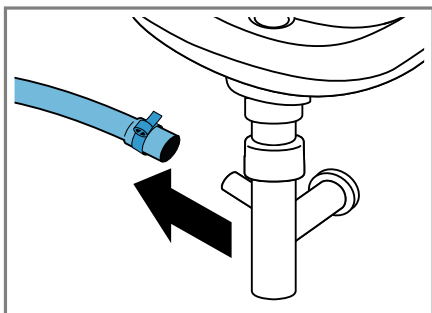
For at forhindre, at der løber ubenyttet vaskemiddel ud i afløbet ved næste vask, skal programmet **Udpumpning** udføres, efter at pumpen er blevet tømt.

1. Åbn vandhanen.
2. Sæt netstikket i stikkontakten.
3. Tænd for apparatet.
4. Hæld en liter ledningsvand i rummet til manuel dosering.
5. Start programmet **Udpumpning**.

Rense afløbsslange på vandlås

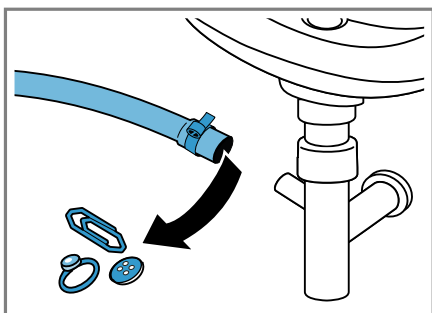
Hvis afløbsslangen på vandlåsen er tilsudset, eller vaskevandet ikke bliver pumpet ud, skal slangen renses.

1. Sluk for apparatet.
2. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
3. Skru slangebåndet op, og træk forsigtigt afløbsslangen af.

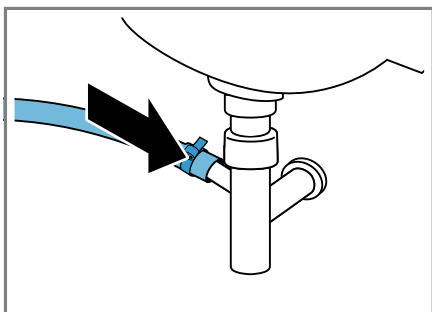


Der kan løbe restvand ud.

4. Rens afløbsslangen og studsens på vandlåsen.



5. Sæt afløbsslangen på, og fastgør tilslutningsstedet med slangebåndet.



Rense filter i vandtilløb

Rens filtret i vandtilløbet i tilfælde af tilstopninger eller ved for lavt vandtryk.

Tømme vandtilløbsslange

For at kunne rense filtret skal vandtilløbsslangen først tømmes.

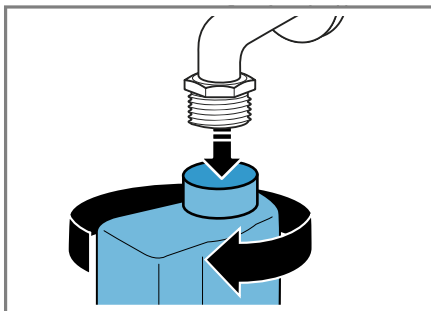
1. Luk for vandhanen.
2. Indstil programmet **Bomuld**.
3. Start programmet, og lad det køre i ca. 70 sekunder.
4. Sluk for apparatet.
5. Træk apparatets netstik ud af kontakten.

Rense filter på vandhane

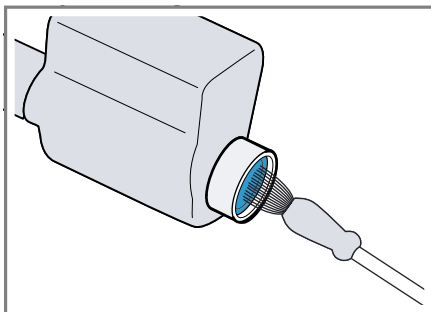
Bemærk: For at anvende apparatet sikkert skal sikkerhedsanvisningerne → Side 4 overholdes.

Forudsætning: Tilløbsslangen er tømt.

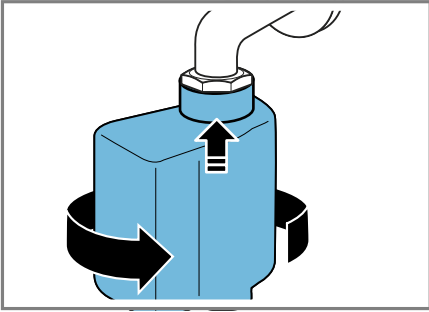
1. Tag tilløbsslangen af vandhanen.



2. Rengør filtret med en lille børste.



3. Tilslut tilløbsslangen, og kontroller, at den er tæt.



Afhjælpning af fejl

Du kan selv afhjælpe mindre fejl på apparatet. Læs informationerne om fejlafhjælpning, før du kontakter kundeservice. Sådan undgås unødige omkostninger.


ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.






- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.






Fejlkode/fejlindikator/signal



Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Displayet er slukket, og  blinker.	Energisparemodus er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tryk på en vilkårlig tast. ✓ Der er lys i displayet igen.
"E:30 / -80"	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet.	▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.
	Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme.	▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtiløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
	Pumpen er tilstoppet.	▶ → "Rengøring af pumpe", Side 53
	Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe.	▶ Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter. → "Tekniske data", Side 71
"E:36 / -25 / -26"	Pumpen er tilstoppet.	▶ → "Rengøring af pumpe", Side 53
i-DOS fejl, Deaktivere i-DOS	Pumpen for det intelligente doseringssystem er blokeret.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for apparatet. 2. Rens pumpeheden. → "Rengøring af sæbeskuffe", Side 51 3. Kontakt kundeservice, hvis indikatoren vises igen. → "Kundeservice", Side 68
		<p>Bemærk: Vaskeprogrammet kan startes, hvis det intelligente doseringssystem deaktiveres, og doseringen foretages manuelt.</p> <p>→ "Taster", Side 32</p>

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
"E:60 / -2B"	Ubalance-kontrolsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. <p>Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeler sig bedre ved centrifugeringen.</p>
"E:10 / -10"	Filter i vandtilførsel tilstoppet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Rensning af filter i vandtilførsel → <i>Side 56.</i>
	Vandhane er lukket.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Åbn vandhanen.
	Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
"E:35 / -10"	Der er vand i bundkarret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Luk for vandhanen. ▶ Kontakt kundeservice. → <i>"Kundeservice", Side 68</i>
	Apparatet er utæt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Luk for vandhanen. ▶ Kontakt kundeservice. → <i>"Kundeservice", Side 68</i>
Alle andre fejlkoder.	Funktionsfejl	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt kundeservice. → <i>"Kundeservice", Side 68</i>
Nedkøling af vaskevand.	For at skåne afløbsslangerne bliver det varme vaskevand afkølet, før det pumpes ud.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vent, til vaskevandet er kølet af.


Funktionsfejl

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Apparatet virker ikke.	Netledningens stik er ikke sat i kontakten.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tilslut apparatet til strømnettet.
	Sikringen er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller sikringen i sikringskabet.
	Strømforsyning er afbrudt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller, om rummets belysning eller andre apparater i rummet fungerer.
Programmet starter ikke.	Der er ikke trykket på  .	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tryk på .
	Lugen er ikke lukket.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luk lugen. 2. Tryk på  for at starte programmet.
	Børnesikring er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Deaktivering af børnesikring", Side 44</i>
	 er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller, om  er aktiveret. → <i>"Taster", Side 32</i>

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Programmet starter ikke.	Der er vasketøj i klemme i lugen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn lugen igen. 2. Fjern det vasketøj, der er i klemme. 3. Luk lugen. 4. Tryk på  for at starte programmet.
	Skyd sæbeskuffen helt ind til anslag.	▶ Skyd sæbeskuffen ud til anslaget.
	Pumpen for det intelligente doseringssystem er blokeret.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for apparatet. 2. Rens pumpenheden. → "Rengøring af sæbeskuffe", Side 51 3. Kontakt kundeservice, hvis indikatoren vises igen. → "Kundeservice", Side 68 <p>Bemærk: Vaskeprogrammet kan startes, hvis det intelligente doseringssystem deaktiveres, og doseringen foretages manuelt. → "Taster", Side 32</p>
Lugen kan ikke åbnes.	Skyllestop  er aktiveret.	▶ Fortsæt programmet ved at vælge Centrifugering eller Udpumpning , og tryk på  . → "Fortsætte program ved skyllestop", Side 43
	Temperatur er for høj.	▶ Vent, til temperaturen er faldet. ▶ → "Afbryde program", Side 43
	Vandstand er for høj.	▶ Start programmet Udpumpning .
	Strømsvigt.	▶ Åbn lugen med nødåbning. → "Nødåbning", Side 66
	Vaskevandet pumpes ikke ud.	▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.
Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet.	▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.	
Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme.	▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.	
Pumpen er tilstoppet.	▶ → "Rengøring af pumpe", Side 53	
Skyllestop  er aktiveret.	▶ Fortsæt programmet ved at vælge Centrifugering eller Udpumpning , og tryk på  . → "Fortsætte program ved skyllestop", Side 43	

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Vaskevandet pumpes ikke ud.	Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe.	▶ Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter. → "Tekniske data", Side 71
Vandet løber ikke ind. Vaske- midlet skylles ikke ind.	Der er ikke trykket på  .	▶ Tryk på  .
	Filter i vandtilførsel tilstoppet.	▶ Rensning af filter i vandtilførsel → Side 56.
	Vandhane er lukket.	▶ Åbn vandhanen.
Gentagne forsøg på start af centrifugering.	Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme.	▶ Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
	Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøj et flere gange.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeler sig bedre ved centrifugeringen.
Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.	Programforløbet bliver elektronisk optimeret. Det kan medføre, at programmets varighed ændres.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling.
	Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøj et flere gange.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeler sig bedre ved centrifugeringen.
	Ved for kraftig skumdannelse aktiverer skumkontrolsystemet en ekstra skylning.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Vandet er ikke synligt i tromlen.	Vandstanden er under det synlige område.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.	Dette skyldes den interne motortest.	▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Apparatet vibrerer og bevæger sig under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret.	▶ → "Justering af apparatet", Side 18
	Apparatets fødder er ikke gjort fast.	▶ Fikser maskinens fødder. → "Justering af apparatet", Side 18
	Transportsikringerne er ikke fjernet.	▶ → "Fjern transportsikringerne", Side 15

da Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Tromlen drejer sig, vandet løber ikke ind.	Registrering af tøjmenge er aktiveret.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling. <p>Bemærk: Registrering af tøjmenge kan vare op til 2 minutter.</p>
Kraftig skumdannelse.	For meget vaskemiddel.	<ul style="list-style-type: none">▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i rummet for manuel dosering rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld).▶ Hvis den intelligente dosering er aktiveret, skal basisdoseringsmængden → <i>Side 45</i> reduceres.▶ Ved manuel dosering: Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.
 i-DOS kan ikke aktiveres.	Der kan ikke bruges intelligent dosering til dette program.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ingen fejl - der kræves ingen handling.
	Programforløbet tillader ikke intelligent dosering.	Ingen afhjælpning mulig.

Lyde

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Brusende, hvæsende lyd.	Vandet skylles ind i sæbeskuffen under tryk.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ingen fejl - normal driftslyd.
Længerevarende snurrende lyd ved start af vask eller skylning med skyllemiddel.	Det intelligente doseringssystem doserer vaske- eller skyllemiddel.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ingen fejl - normal driftslyd.
Kort snurrende lyd, når apparatet er blevet tændt.	Det intelligente doseringssystem udfører en funktionstest.	<ul style="list-style-type: none">▶ Ingen fejl - normal driftslyd.
Høje lyde under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "<i>Justering af apparatet</i>", <i>Side 18</i>
	Apparatets fødder er ikke gjort fast.	<ul style="list-style-type: none">▶ Fikser maskinens fødder. → "<i>Justering af apparatet</i>", <i>Side 18</i>
	Transportsikringerne er ikke fjernet.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "<i>Fjern transportsikringerne</i>", <i>Side 15</i>
Klaprende, raslende lyde fra pumpen.	Der er kommet et fremmedlegeme i pumpen.	<ul style="list-style-type: none">▶ → "<i>Rengøring af pumpe</i>", <i>Side 53</i>

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Slubrende, rytmisk sugelyd.	Pumpen arbejder, vaskevan- det pumpes ud.	▶ Ingen fejl - normal driftslyd.

Resultatproblem

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Tøjet er krøllet.	Centrifugeringshastigheden er for høj.	▶ Indstil en lavere centri- fugeringshastighed ved den næste vask.
	Tøjmængden er for stor.	▶ Reducer tøjmængden ved den næste vask.
	Der er valgt et forkert program til tekstiltypen.	▶ Vælg et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. → "Programmer", Side 25
Centrifugeringsresultatet er ikke tilfredsstillende. Vasketøjet er vådt / for fugtigt.	Der er indstillet for lav centri- fugeringshastighed.	▶ Indstil en højere centri- fugeringshastighed ved den næste vask.
	Antikrøl er aktiveret.	▶ Vælg et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. → "Programmer", Side 25
	Ubalance-kontrolsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt.	▶ Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeler sig bedre ved centrifugeringen.
Rester af vaskemiddel på det fugtige vasketøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet.	▶ Start programmet Skylning .
	Der er fyldt et uegnet vaske- middel i doseringsbeholderen for det intelligente doserings- system.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om det anvendte vaske- middel er egnet. → "Vaskemidler og plejemidler", Side 38 2. Tøm doseringsbeholderne. → "Rengøring af sæbeskuffe", Side 51 3. Rengør doseringsbeholderne. 4. Fyld doseringsbeholderne igen. → "Påfyldning af doseringsbeholder", Side 44
	Grunddoseringsmængden er ikke indstillet korrekt.	▶ Hvis den intelligente dosering er akti- veret, skal basisdoseringsmængden → Side 45 reduceres.

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Rester af vaskemiddel på det tørre tøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Børst vasketøjet efter vask og tørring.
	Der er fyldt et uegnet vaskemiddel i doseringsbeholderen for det intelligente doseringssystem.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om det anvendte vaskemiddel er egnet. → <i>"Vaskemidler og plejemidler", Side 38</i> 2. Tøm doseringsbeholderne. → <i>"Rengøring af sæbeskuffe", Side 51</i> 3. Rengør doseringsbeholderne. 4. Fyld doseringsbeholderne igen. → <i>"Påfyldning af doseringsbeholder", Side 44</i>
Utilstrækkelig vaskevirkning.	Grunddoseringsmængden er ikke indstillet korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hvis den intelligente dosering er aktiveret, skal basisdoseringsmængden → <i>Side 45</i> reduceres.
	Grunddoseringsmængden er ikke indstillet korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hvis den intelligente dosering er aktiveret, skal basisdoseringsmængden → <i>Side 45</i> indstilles korrekt.
	Vaskemidlet eller plejemidlet i doseringsbeholderne i det intelligente doseringssystem er for tykflydende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om det anvendte vaskemiddel er egnet. → <i>"Vaskemidler og plejemidler", Side 38</i> 2. Tøm doseringsbeholderne. → <i>"Rengøring af sæbeskuffe", Side 51</i> 3. Rengør doseringsbeholderne. 4. Fyld doseringsbeholderne igen. → <i>"Påfyldning af doseringsbeholder", Side 44</i>
	Der er fyldt et uegnet vaskemiddel i doseringsbeholderen for det intelligente doseringssystem.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, om det anvendte vaskemiddel er egnet. → <i>"Vaskemidler og plejemidler", Side 38</i> 2. Tøm doseringsbeholderne. → <i>"Rengøring af sæbeskuffe", Side 51</i> 3. Rengør doseringsbeholderne. 4. Fyld doseringsbeholderne igen. → <i>"Påfyldning af doseringsbeholder", Side 44</i>

Home Connect-problem

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige.	► Gå til www.home-connect.com .
Ingen forbindelse med hjemmenetværket.	Wi-Fi er deaktiveret.	► → "Aktivere Wi-Fi i apparat", Side 48
	Wi-Fi er aktiveret, men der kan ikke oprettes forbindelse til hjemmenetværket.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontroller, at hjemmenetværket er tilgængeligt. 2. Forbind apparatet med hjemmenetværket igen. → "Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion", Side 46 → "Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion", Side 46

Utæthed

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Der løber vand ud af vandtilførselsslangen.	Vandtilførselsslangen er ikke korrekt / fast tilsluttet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tilslut vandtilførselsslangen korrekt. → "Tilslutning af tilløbsslange", Side 17 2. Stram forskruningen fast til.
Der løber vand ud af afløbsslangen.	Afløbsslangen er beskadiget.	► Udskift den beskadigede afløbsslange.
	Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt.	► Tilslut afløbsslangen korrekt. → "Tilslutningsmåder for vandafløb", Side 18

Lugt

Fejl	Årsag	Afhjælpning af fejl
Der er en ubehagelig lugt i apparatet.	Fugt og rester af vaskemiddel kan fremme bakteriedannelse.	► → "Tromlerengøring", Side 51

da Transport, opbevaring og bortskaffelse

Nødbåbning

For at kunne tage vasketøjet ud, f.eks. i tilfælde af strømsvigt kan lugen låses op manuelt.

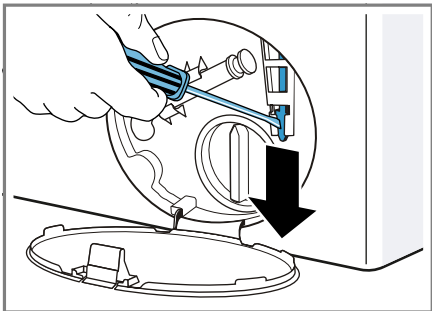
Oplåsning af luge

Forudsætning: Pumpen er tømt.

→ Side 53

1. **OBS!** Vandlækager kan føre til materielle skader.
- ▶ Åbn ikke lugen, hvis der ses vand bag glasset.

Træk nødåbningsanordningen ned med et værktøj, og slip den igen.



- ✓ Lugens låseanordning frigøres.
2. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.
3. Luk serviceklappen.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Læs her, hvordan apparatet forberedes til transport og opbevaring. Læs også, hvordan udtjente apparater bortskaffes.

Demontering af apparat

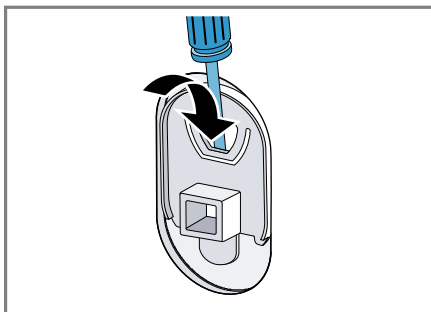
1. Luk for vandhanen.
2. Tøm tilløbsslagen
→ "Tømme vandtilløbsslange", Side 56.
3. Sluk for apparatet.

4. Træk apparatets netstik ud.
5. Tøm resten af vaskevandet af.
→ "Rengøring af pumpe", Side 53
6. Afmonter slangerne.
7. Tøm doseringsbeholderne.

Anbringe transportsikringer

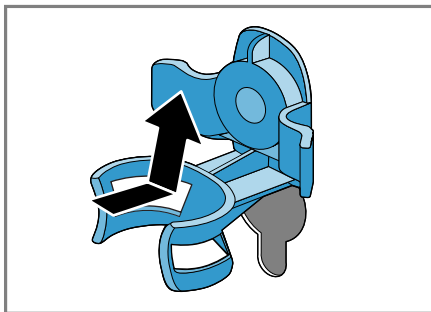
Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport for at undgå beskadigelse.

1. Fjern de 4 afdækningskapper.
 - Anvend eventuelt en skruetrækker til at fjerne afdækningskapperne med.

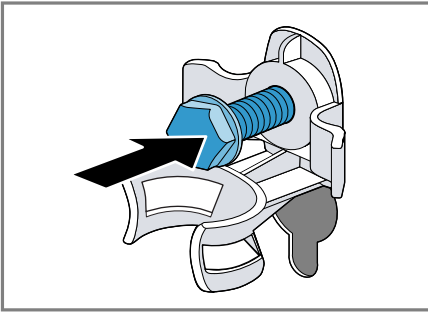


Opbevar afdækningskapperne.

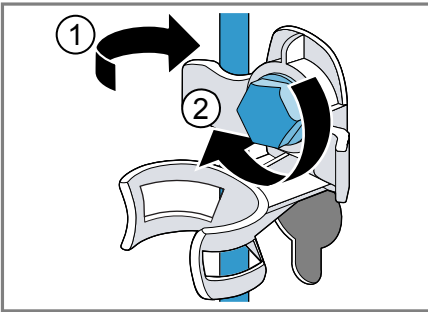
2. Sæt de 4 muffer i.



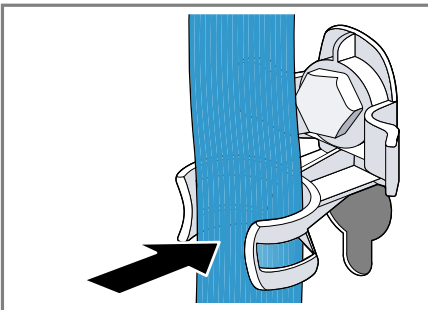
3. Skru alle skruerne i de 4 transportsikringer ind, og spænd dem let til.



4. Sæt nettilslutningsledningen i holderen ①, og spænd alle 4 skruer i transportsikringerne fast til med en SW13 skrueøgle ②.



5. Sæt slangen ind i holderen.



Ibrugtagning af apparatet igen

1. Fjern transportsikringerne → Side 15.
2. Hæld ca. 1 liter vand i rummet for manuel dosering i sæbeskuffen.

3. Start programmet **Udpumpning**.
 - ✓ Så kan vaskemidlet ikke løbe ubrugt ud i afløbet ved den næste vask.

Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Børn kan spærre sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Kundeservice

Kontakt kundeservice, hvis du har spørgsmål vedrørende anvendelse, ikke selv kan afhjælpe en fejl, eller apparatet skal repareres.

Mange problemer kan du selv afhjælpe ved hjælp af informationerne om fejlfhjælpning i denne vejledning eller på vores hjemmeside. Kontakt vores kundeservice, hvis det ikke er tilfældet.

Vi finder altid en passende løsning og forsøger at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Vi garanterer, at dit apparat repareres med originale reservedele af uddannede teknikere i tilfælde af garanti og efter udløb af producentens garantiperiode.

Af sikkerhedsgrunde må kun uddannet fagpersonale udføre reparationer på apparatet. Garantikravet bortfalder, hvis reparationer eller indgreb foretages af personer, som vi ikke har givet bemyndigelse til dette, eller hvis vores apparater udstyres med reservedele, supplerende dele eller tilbehørsdele, som ikke er originale dele, og der derved forårsages en defekt.

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Detaljerede informationer om garantiperioden og garantibetingelserne i dit land fås hos vores kundeservice, din forhandler eller på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-nr.) og fabriktionsnummer (FD) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

Produktnummer (E-nr.) og fabriktionsnummer (FD)

Produktnummeret (E-nr.) og fabriktionsnummeret (FD) findes på apparatets typeskilt.

Typeskiltet er afhængigt af model placeret:

- på indersiden af døren.
- på indersiden af serviceklappen.
- på bagsiden af apparatet.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

AQUA-STOP-garanti¹

Ud over de garantikrav, der kan stilles over for sælger, og som er indeholdt i købekontrakten, og ud over vores normale producentgaranti, yder vi erstatning på følgende betingelser:

- Hvis en fejl i Aqua-Stop-systemet er grunden til, at der opstår en vand-skade, erstatter vi skader, som måtte være opstået i private husholdninger. For at sikre vandsikkerheden skal apparatet være tilsluttet til strømnettet.
- Denne garanti gælder i hele apparatets levetid.
- En forudsætning for garantikravet er, at apparatet med Aqua-Stop er opstillet og tilsluttet fagligt korrekt i henhold til vores vejledning. Dette gælder også en fagligt korrekt monteret Aqua-Stop-forlængelse (originalt tilbehør). Vores garanti omfatter

¹ Afhængigt af apparatets udstyr








ikke defekte vandledninger eller armaturer frem til Aqua-Stop-tilslutningen på vandhanen.

- Det er principielt ikke nødvendigt at holde apparater med Aqua-Stop under opsigt under driften eller at lukke for vandhanen efter endt brug. Der skal dog lukkes for vandhanen, hvis der ikke er nogen personer hjemme i længere tid, f.eks. ved ferier af flere ugers varighed.

Forbrugsværdier

De angivne forbrugsværdier er omtrentlige værdier.

Værdierne kan afvige fra de angivne værdier alt efter vandtryk, vandhårdhed, vands indløbstemperatur, rumtemperatur, vasketøjstype, vasketøjsmængde og tilsmudsgrad, det anvendte vaskemiddel, svingninger i netspændingen og valgte indstillinger.

Program	Temperatur (°C)	Tøjmængde (kg)	Energiforbrug (kWh) ¹	Vandforbrug (l) ¹	Programvarighed (h) ¹	Restfugtighed (%) ^{1,2}
Bomuld	20	10	0,50	95	3	44
Bomuld ³	40	10	1,30	95	3 3/4	44
Bomuld	60	10	2,10	95	3 3/4	44
 Bomuld Eco ⁴		10	0,98	60	4 3/4	44
 Bomuld Eco ⁴		5	0,55	50	4 1/4	44
 Bomuld Eco ⁴		5	0,61	50	3	44
Bomuld	90	10	2,50	110	3	44
Strygelet ³	40	4	0,75	57	2 1/2	40
Mix	40	4	0,65	44	1	60
Finvask / Silke	30	2	0,22	36	3/4	30
 Uld / Håndvask	30	2	0,21	40	3/4	45

¹ Værdier iht. den gældende version af EN60456

² Restfugtighed er angivet på basis af den programafhængige begrænsning af centrifugeringshastighed og maksimal tøjmængde.

³ Oplysninger til prøvningsinstitutter: Ved en prøvning iht. den gældende Standard EN60456 skal den maksimale centrifugeringshastighed vælges, og den automatiske dosering skal deaktiveres, såfremt denne funktion ikke er genstand for prøvningen.

⁴ Programindstilling med maksimal centrifugeringshastighed til prøvning og energimærkning iht. direktiv 2010/30/EU med koldt vand (15 °C). Programmerne er velegnede til vask af almindeligt snavsede bomuldstekstiler og er de mest effektive mht. det kombinerede energiforbrug og vandforbrug. Angivelsen af programtemperaturer orienterer sig efter temperaturen, der fremgår af plejemærket i tekstilerne. Den faktiske vasketemperatur kan af energisparegrunde afvige fra den angivne programtemperatur, vaskevirkningen svarer til de lovgivningsmæssige krav.

Tekniske data

Find tal og fakta om dit apparat her.

Apparat, højde	850 mm
Apparat, bredde	600 mm

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Apparat, dybde	640 mm
Vægt	73 kg ¹
Maksimal vasketøjsmængde	10 kg
Netspænding	220 - 240 V, 50 Hz

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

⇌ Minimum sikring af installationen	10 A
Nominel effekt	2300 W
Effektforbrug	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fra-tilstand: 0,1 W ■ Left on-tilstand: 0,43 W ■ Varighed af netværksforbundet standby-drift (Wi-Fi) 20 min. ■ Netværksforbundet standbytilstand (Wi-Fi): 1,3 W
Vandtryk	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minimum: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimum: 10 kPa (10 bar)
Vandtilføbslange, længde	1500 mm
Vandafløbslange, længde	1500 mm
Nettilslutningsledning, længde	2100 mm
Maksimal højde for udpumpning	100 cm
¹ Afhængigt af apparatets udstyr	



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001432330 (990710)

da